

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
REQU LE
14 FEV 1972
DU MESEB

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL

PROGRESSONS ENSEMBLE

Vol. IV No. 43

LE 9 FEVRIER 1972

.15



Pour les prochains trois mois, ce sera Mme Cécile Fiset qui agira comme maire-suppléant de la ville de Terrebonne. C'est la première fois dans toute son histoire, soit près de 300 ans, qu'une femme agira comme maire-suppléant à Terrebonne. Bon et paisible règne, madame!

A la suite du remaniement ministériel du premier ministre Trudeau, plusieurs secrétaires parlementaires ont également été changés de postes, ce qui signifie dans quelques cas, des promotions. C'est ce qui s'est produit pour le député J.-Roland Comtois, qui est devenu secrétaire parlementaire à la Défense nationale sous le nouveau ministre Edgar Benson.



Me Gilles Thouin a été assermenté comme juge municipal de Repentigny lors de la dernière assemblée du conseil municipal. Me Thouin est également juge de la Cour municipale de l'Assomption. Au cours de la brève cérémonie d'assermentation, à l'hôtel de ville, Me Thouin a remercié le conseil pour la confiance qu'on plaçait en lui.

Le Dr Robert Lussier, ancien ministre des Affaires municipales et ancien maire de Repentigny, a entrepris une série de cours sur les Affaires municipales dans le cadre de l'Education permanente, à la régionale Le Gardeur. On compte présentement 36 inscriptions, dont un maire et un conseiller de villes de la région. C'est une série de cours qui avait été demandée par les gens de la région et la motivation est très forte. Lors du premier cours, le Dr Lussier a fait l'historique de la corporation municipale et les formes d'administration publique qui l'ont précédée: paroisses, seigneuries, paroisses dans la seigneurie et townships dans les territoires de



la couronne. Les prochains cours porteront sur l'organisation municipale supérieure (au niveau du gouvernement) l'organisation municipale inférieure (niveau local), sur la Corporation municipale proprement dite sur ses pouvoirs et sur la tendance actuelle à la régionalisation. Une série de cours très enrichissante pour tous ceux qui veulent comprendre.

Coup de filet de la police à L'Épiphanie

La police de l'Épiphanie a réussi un beau coup

Pris la main dans le sac

La police de l'Épiphanie a pris sur le fait récemment deux individus qui avaient pénétré par effraction au garage Bélanger Auto de l'Épiphanie et qui s'apprêtaient à prendre la fuite avec des marchandises d'une valeur de \$3,145.80.

Le directeur de la police de l'Épiphanie, M. Normand Boucher, a déclaré que deux individus avaient été appréhendés alors qu'ils chargeaient dans une auto les marchandises prises au garage. Il y avait de tout, au costume de motoneige au coffre d'outils en passant par toutes les pièces possibles et imaginables d'autos.

Les deux individus ont été accusés à Joliette de vol par effraction et ils ont reconnu leur culpabilité. La sentence devait être prononcée le 11 février.

de filet ces jours derniers en appréhendant un trio qui avait fait la pluie et le beau temps pendant plusieurs semaines dans la ville. C'est ce trio qui avait tenté, au matin du 28 janvier dernier, de commettre un vol à main armée à la bijouterie Chalifoux de l'Épiphanie. Armés et le

visage masqués, ils s'étaient présentés à la bijouterie en disant que c'était un hold-up. La femme qui était sur place leur lança par la tête ce qui se trouvait sur le comptoir et elle lança un cri. Le trio prit aussitôt la fuite. Quelques heures plus tard, un chauffeur de taxi

remarqua avant d'entrer dans son auto deux jeunes gens qui tentaient de se cacher sur la banquette arrière. Mine de rien, il avertit un voisin qui alerta à son tour la police. Les deux jeunes gens voyant le chauffeur de taxi qui s'éloignait de son

(suite en page 27)



Plusieurs se plaignaient depuis le début de la saison froide que la neige semblait nous avoir abandonné. Plusieurs autres souhaitaient ardemment que ça continue. Mais voilà que la neige a finalement choisi de tomber chez nous, au grand désespoir des automobilistes mais au grand plaisir des enfants qui s'en donnent à coeur joie depuis.

Le projet des citoyens de L'Épiphanie a été accepté

Salaire des pompiers

L'incendie de l'hôpital Saint-Louis, à Terrebonne, a ramené sur le tapis la question de la rémunération des pompiers volontaires dans cette ville. Lors de cette dernière assemblée du conseil de Terrebonne, il a été décidé par résolution de porter à \$4 la première heure du pompier volontaire et à \$3 toutes les heures additionnelles. Il a également été entendu qu'un minimum de deux heures sera payé à tout pompier appelé au travail.

Au cours des exercices, les pompiers volontaires toucheront \$2 l'heure.

La demande qui avait été faite au ministère fédéral du Travail par le Comité des citoyens de l'Épiphanie dans le cadre des initiatives locales a été acceptée. Grâce à une subvention fédérale, les promoteurs du projet pourront maintenant offrir à la population de la région une foule de services comme les grands

ménages, service de gardiennes, raccommodage, enlèvement de la neige, réparation de meubles d'articles électro-ménagers, réponse aux besoins urgents de toutes sortes.

Le but premier de ce projet est de fournir du travail à un plus grand nombre de personnes mais le Comité de l'Épiphanie croit également qu'il ser-

vira à resserrer les liens entre la population et à créer de nouvelles amitiés.

D'autres informations seront communiquées au fur et à mesure des développements de ce projet. Mais pour obtenir plus de détails immédiatement, on peut communiquer à 837-4796 ou 832-5111.

Pharmacie Chevalier
symbole d'économie

les fleuristes universels INC.
Service de 24 h. par jour
7 jours par semaine
810, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption
581-6790
837-3271

CHRONIQUE DE L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE

par Louis-Paul Béguin

CHAUDIÈRES ET FOURNAISES

On trouve parfois dans certaines publications de France l'expression salle des chaudières. Plus souvent c'est chaufferie que l'on emploie. La chaudière est cet appareil où l'on transforme en énergie thermique, c'est-à-dire en chaleur, de la vapeur d'eau bouillante. C'est ce que nous appelons incorrectement la fournaise, calque de l'anglais, qui emploie furnace- et furnace- ressemble comme un frère à fournaise. Ce qui est amusant c'est que furnace vient de fournaise, mais avec une signification plus large. Donner à fournaise tous les sens de furnace est simplement angliciser le mot. Donc rappelons-nous que l'appareil qui se trouve dans notre cave est une chaudière à mazout, ou à charbon. Le radiateur est l'élément de l'installation de chauffage central qui assure le rayonnement de la chaleur dans une pièce. Quant à l'appareil isolé qui chauffe une

pièce, c'est un poêle ou un calorifère, soit un calorifère à eau chaude, soit un calorifère à air chaud.

Quand quelqu'un parle de chambre des fournaises (furnace room) il fait un double anglicisme. Il faut retenir salle des chaudières ou chaufferie. Le français calqué mot à mot de l'anglais n'est

plus du français.

Si vous avez un problème de langue, n'hésitez pas à communiquer avec votre Bureau régional de diffusion du français, s'il y en a un dans votre région. Sinon, écrivez à l'Office de la langue française, Ministère des Affaires culturelles, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Etudiants: il est temps de penser à l'été prochain

Le gouvernement fédéral a annoncé récemment les détails de son programme Perspectives-Jeunesse et pour venir en aide aux étudiants l'été prochain. Il est donc important de commencer immédiatement les travaux en vue d'être éligibles à l'un ou l'autre de ces projets.

Un bureau de Perspectives-Jeunesse existe à Montréal. Il est situé au

21^e étage de l'édifice au 1080 Beaver Hall. On peut atteindre les responsables à 283-4383 ou 283-4386.

Si vous voulez savoir par qui les projets sont conçus, qui les administrent et quels sont les critères d'admission, n'hésitez pas. Des formulaires de demandes sont également disponibles dans tous les centres de Main d'oeuvre du Canada.

Invitation aux propriétaires de Terrebonne

Le conseil de direction de la Ligue des propriétaires de Terrebonne invite fortement tous les propriétaires de la ville à assister à la prochaine assemblée de l'organisme qui aura lieu au 2^e étage de l'hôtel de ville. Le conseil souligne que

les propriétaires devront alors se pencher sur le dernier budget de la municipalité, les taxes, etc. Les directeurs aimeraient également recevoir les suggestions des membres. Tous sont donc invités à suivre de plus près leurs affaires.

Cours d'art culinaire chinois

Il y aura le mardi 7 mars, à 8 heures, en la salle de l'école Pie XII un cours d'art culinaire oriental. Ce cours est organisé par le Cercle social Marguerite d'Youville de Repentigny en collaboration avec une foule de compagnies.

Les organisatrices vous promettent de vous révéler tous les secrets de la cuisine chinoise. Vous pourrez apprendre à préparer chez vous tous ces mets que vous dégustez avec joie dans les restaurants. Vous pouvez devenir en quelques heures un véritable cordon bleu.

Il y aura dégustation sur place des mets qui seront préparés devant vous et entre 50 et 60 prix de présence seront distribués au cours de la soirée.

Les hommes sont particulièrement invités à assister à ce cours car, dans le monde moderne où nous vivons, ils peuvent être appelés de plus en plus souvent à faire la cuisine.

ARGENT A PRÊTER

1^{ère} et 2^{ème} HYPOTHEQUE
taux raisonnable
service rapide

jour: 381-3961
soir: 688-3742
Elliot Realities
courtiers

Réal Dactylographe Enr.

VENTE - LOCATION - ECHANGE

DACTYLOS PORTATIFS \$55.55

DACTYLOS A PARTIR DE \$39.95

REPARATIONS GENERALES (OUVRAGE GARANTI)
1445, boul. St-Jean-Baptiste
Pointe-aux-Trembles 645-4344



SPECTACLE

*Nature indisciplinée, affolée
Au moindre vent indiscret.
Nervosité d'une feuille enflammée
Qui se suicide avec grand frais.*

*Panique où le coeur d'un arbuste
Pleure son dépouillement coloré.
Paysage de tristesse qui s'inscrute
Sur un sol vide à humidifier.*

*Ecorce gelée de pauvre sentiment,
Plénitude d'un bois anonyme.
Désert perdu enivré d'encens
Où le regard n'a plus de rime.*

*Nuages provocateurs d'un Lucifer
Par un départ d'une saison docile.
Automne! Nous voilà en galère
Dans un monde des plus puérils.*

EPERVIER

N'HÉSITEZ PAS VOUS AUREZ SATISFACTION

LES HOMMES D'AFFAIRES DESIREUX DE SE FAIRE CONNAITRE DANS TOUT LE COMTE DE L'ASSOMPTION PEUVENT LE FAIRE EN SE SERVANT DE

CARIBAN

COMME
MÉDIUM
DE PUBLICITÉ

les entreprises repentigny inc.

174, rue Notre-Dame, Repentigny 581-0220

COURTIER EN IMMEUBLES

DEPUIS 15 ANS A VOTRE SERVICE
DANS REPENTIGNY ET LA REGION



François Doyon

Refinancement et évaluation de votre propriété

JEU. A MER. 10-11-12-13-14-15-16 FEV.

LE FILM
TANT

POUR
TOUS

ATTENDU!

L'AMOUR C'EST
NE JAMAIS DEMANDER
PARDON

LOVE
STORY
en français



Ryan O'Neal
Ali MacGraw

ADM. \$2.00
MOINS DE
12 ANS
\$1.00

SAMEDI
2 H. P.M.
DIMANCHE
2 H. P.M.
75¢

A votre service
24 h. par jour
581-2720

AU MEME PROGRAMME

OPERATION
SAN GENARO

HARRY GUARDINO
NINO MANFREDI



CINEMA TEL. 581-0954
CHARLEMAGNE
87, RUE SACRE COEUR

PROVISIONS

LE Gardeur inc.

581-9920

285, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

SPECIALS 9 au 12 février

POITRINE DE POULET \$1.69
bte de 2 1/2 lbs

JAMBON-FESSE 69¢ lb.
avec os un bout ou l'autre

CUISSES-POULET \$1.59
bte de 2 1/2 lbs

STEAK délicatise \$1.39 lb.

ASSIETTE DE VIANDES PRIX RÉDUIT
assorties - congelées

SALADE DE CHOUX 33¢ lb.
Taillefer

GRATUIT JEUDI SEULEMENT
10 LBS DE PATATES AVEC
ACHAT \$10.00 ET PLUS

MINI-NOUVELLES

La dernière danse bavaroise de la Chambre de Commerce de Repentigny a été couronnée de succès. La grande salle de l'école Louis-Frèchette avait été décorée dans un style munichois pour l'occasion et il y avait beaucoup d'ambiance. Nous ne possédons pas de chiffres précis sur le nombre de 50 qui sont sorties du petit coin le plus achalandé de la salle. Mais à en juger par l'ambiance qui régnait en fin de soirée, gageons que c'est une vente record qui s'est faite ce soir-là.

"L'environnement, pour ou contre l'homme", voilà le thème de l'assemblée académique de la Corporation des travailleurs sociaux professionnels du Québec qui se tient à l'hôtel Bonaventure de Montréal.

Ne rangez pas immédiatement vos motoneiges mais pensez quand même à l'été prochain. La Ligue commerciale de balle-molle de l'Épiphanie reprend ses activités dès le 15 février. Il y aura alors inscription au sous-sol de l'hôtel de ville, de 7 heures à 10 heures.



au jeu avec timi

Les jeux du Québec à Chicoutimi

Les organisateurs des Jeux du Québec à Chicoutimi ont voulu respecter les origines de la région en adoptant le symbole des Jeux du Québec. Ce sera un bleu et blanc, dans le style de Timi. Ce nom s'inspire de la légende voulant que le nom de Chicoutimi provienne de deux mots montagnais, "tchéco" enfin et "timi" profond. C'est ainsi que, selon la légende, les indiens, descendant par les rivières pour se rendre à Tadoussac, trouvaient l'eau profonde, sans rapide, ni portage, et naturellement ils exprimaient leur satisfaction en disant "tchéco timi". Pour l'emblème des Jeux du Québec à Chicoutimi, on a conservé "timi", ce qui fait sympathique et convient on ne peut mieux aux deuxièmes olympiques qui d'envergure provinciale, se dérouleront du 4 au 13 août avec l'aide du haut-commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports.

Les vendeurs itinérants et les vendeurs d'automobiles usagées auront jusqu'au 1er avril pour se procurer les permis obligatoires. Ce délai a été rendu nécessaire par le nombre très élevé de permis demandés.

Les cours sur les affaires municipales que donne le Dr Robert Lussier, ancien ministre des Affaires municipales, à l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur ont soulevé l'enthousiasme. On compte déjà 36 inscriptions, dont un maire et un échevin de la région.

Le Cercle social Marguerite d'Youville de Repentigny organise un cours d'art culinaire chinois, avec dégustation sur place. Le cours sera donné le mardi 7 mars prochain, à 8 heures, en la salle de l'école Pie XII. Tous sont invités.

Les citoyens de Terrebonne devront sous peu décider de l'installation de taxi-mètres dans les voitures-taxis de la ville. Un avis de motion de règlement a été déposé à ce sujet à la dernière assemblée du conseil.

L'Association des citoyens de Terrebonne organise pour le 15 février prochain, à 8 heures, une assemblée d'information sur la nouvelle loi d'évaluation foncière provinciale. M. Maurice Chayer, évaluateur municipal, expliquera la portée du nouveau projet de loi. Tous sont invités. L'assemblée aura lieu à l'hôtel de ville de Terrebonne et le conseil s'y réunira par la suite, à 9 heures.

Claude Blanchard qui avait ouvert les Jeux régionaux de Montréal sera de nouveau à l'aréna de Saint-Léonard dimanche prochain pour présider les cérémonies de fermeture des jeux. La fête doit commencer vers 3 heures de l'après-midi.



C'est le directeur du Centre de la Main d'œuvre fédéral de l'Assomption, M. Denis Cutnam, qui était le conférencier lors du dernier dîner-causerie du Club Richelieu de Repentigny. M. Cutnam a choisi de renseigner les membres sur le programme Perspectives-Jeunesse qui fonctionnera encore l'été prochain pour venir en aide aux étudiants en chômage. Ici, le président du Club Richelieu, J.-P. Blanchette, remet un souvenir à M. Cutnam sous l'œil de M. René Landry, commissaire industriel de Repentigny qui a présenté le conférencier.

La fête de la Saint-Valentin sera marquée d'une façon spéciale lors de la prochaine réunion de la section Purification du Cercle Social Marguerite d'Youville qui aura lieu le 16 février, à 8 heures, au Chalet Thiffault. Il y aura à cette occasion plusieurs invitées de marque.

Le député de Terrebonne à l'Assemblée nationale, M. Denis Hardy, s'est rendu récemment sur les chantiers d'une carrière de Saint-Antoine des Laurentides rendre visite aux étudiants qui y suivent des cours de perfectionnement en machineries lourdes.

Des démarches ont été entreprises par la ville de Terrebonne afin que le gouvernement fédéral par l'entremise de son ministère des Affaires indiennes se porte acquéreur de l'île du Moulin, considérée comme un site historique. On voudrait en faire un musée canadien en vue de la célébration du 300e anniversaire de la colonie de Terrebonne. En 1873, cette colonie était le point de rencontre du commerce de la fourrure avec les indiens.

La municipalité de Saint-Charles-de-Lachenaie touchera une subvention de \$43,056 pour des travaux d'aqueduc et d'égouts. La nouvelle a été communiquée par le député Jean Perreault qui ne mentionne toutefois pas dans son bref message que les arguments proviennent du gouvernement fédéral. Il y a d'ailleurs à ce sujet un mouvement qui s'est formé dans la région des Bois-Francs et qui demande au gouvernement fédéral de faire lui-même l'annonce des projets lorsqu'ils seront acceptés. Car c'est l'acceptation du fédéral qui est finale et, en principe, la subvention n'est valable que lorsqu'Ottawa a dit oui.

La prochaine session provinciale s'ouvrira le mardi 7 mars. Au moins une douzaine de projets de loi qui étaient restés lors de la dernière session seront alors repris. On se souvient en effet que les chefs de tous les partis avaient accepté que ces projets de loi soient reportés à une session ultérieure sans que l'on soit obligé de recommencer toute la procédure.

L'Assomption, L'Épiphanie : Bell se livre à un sondage

La compagnie de téléphone Bell du Canada a entrepris depuis hier dans la région un sondage qui se poursuivra pendant une dizaine de jours. La compagnie entend ainsi connaître le désir de la population de l'Assomption et de l'Épiphanie à un raccordement éventuel direct avec Montréal.

Ce n'est pas d'hier que l'on envisage le raccordement direct de l'Assomption et de l'Épiphanie au central de Montréal. Le député provincial de l'Assomption, M. Jean Perreault, a rappelé que pendant qu'il était maire de l'Assomption, il avait lui-même oeuvré à cette réalisation.

Il a rappelé qu'un sondage avait eu lieu en 1962 et que la population de l'Assomption avait voté

en faveur d'un tel raccordement pour 62 pour-cent. C'est toutefois la population de l'Épiphanie qui avait rejeté le projet. Et la compagnie Bell avait par la suite refusé d'y revenir puisque la population semblait y être opposée.

Il semble toutefois que

les choses aient changé au cours des dernières années. Et la compagnie a décidé de procéder à un autre sondage afin de connaître les désirs de la population maintenant. Si la majorité de la population se prononçait contre

(suite en page 11)

Les petits épiciers veulent conserver la vente du cidre

Les épiciers indépendants du Québec tentent présentement de faire échec aux demandes présentées par les grandes chaînes de magasins d'alimentation qui ont demandé la permission de vendre le cidre du Québec.

Depuis la mise sur le marché de ce cidre, seuls les établissements possédant un permis de la RAQ pour vendre la bière, avaient la permission de vendre du cidre.

Les magasins indépendants soutiennent que, comme la bière, le cidre

peut permettre aux petits épiciers de continuer à exister. Ils prétendent que ces petites épiceries, qui, très souvent, deviennent des centres de dépannage quand les grands magasins sont fermés, fermeront leurs portes si les grands magasins peuvent vendre tout comme eux la bière et le cidre.

Environ 250 épiciers de la province ont déjà fait savoir au gouvernement provincial qu'ils s'opposaient aux demandes des grands magasins et une véritable campagne est en cours.

Une subvention à Lachenaie

La paroisse Saint-Charles de Lachenaie recevra une subvention de \$43,056 dans le cadre du programme d'initiatives municipales 1971-72.

La nouvelle a été communiquée par le député du comté de l'Assomption, M. Jean Perreault, qui a souligné que le ministère des Affaires municipales du Québec avait accepté le projet.

La subvention ne sera toutefois accordée officiellement que lorsque le gouvernement fédéral, qui fournit les fonds à ces projets, aura lui-même donné son approbation.

Cette subvention doit créer 24 nouveaux emplois. Elle servira à la construction d'égouts sanitaires, d'égouts pluvieux et d'aqueduc.

Les jeunes libéraux se réveillent

Les jeunes libéraux du comté, dont l'association a été fondée en juin dernier, semblent très actifs. Pour la seconde fois depuis sa fondation, la fédération du comté de l'Assomption des jeunes libéraux a tenu une assemblée générale pour étudier les problèmes de l'heure.

La réunion a eu lieu à Saint-Paul l'Ermitte au début du mois. Les jeunes présents ont passé en revue plusieurs sujets d'actualité, dont les programmes de Perspectives-Jeunesse destinés à procurer des emplois aux étudiants pendant l'été.

La prochaine assemblée aura lieu le lundi 28 février. Tous les jeunes âgés de 16 à 31 ans sont cordialement invités à s'occuper de plus près de leurs affaires.



Un groupe de jeunes libéraux du comté en assemblée générale. De gauche à droite: Jean-Pierre Cardinal, Alain Manseau, Réjean Champagne, Francine Martineau, Serge Boudreau, Robert Brouillet, Normand Lemieux, Lise Allard, Ninon Comtois, Carole Délisle, Nicole Pelletier et Jean-François Perrault.

A QUAND LE PROCHAIN REMANIEMENT?

Le jeu de la chaise musicale lancé par le premier ministre Trudeau au début de la semaine a été repris quelques jours plus tard par son homologue du Québec. Mais dans un cas comme dans l'autre, la valse des ministères a été décevante.

Elu sous le signe de l'efficacité et du dynamisme, M. Bourassa a réussi à atteindre en deux ans un enlèvement que tout autre homme politique avait mis au moins le double à atteindre. Depuis plusieurs mois, tous les observateurs constataient un manque de souffle, un manque d'idées neuves, un manque de dynamisme au sein du cabinet libéral.

Mais M. Bourassa parlait depuis plusieurs mois également d'un remaniement ministériel et tous étaient prêts à lui pardonner ces quelques mois de tâtonnements qui auraient pu être largement compensés par une relance.

Il était normal que l'équipe libérale ait besoin de sang neuf après deux ans de pouvoir. Le premier ministre qui manquait lui-même d'expérience lorsqu'il est arrivé à la tête de la province, avait dû former un cabinet avec les éléments qu'il avait sous la main. La députation libérale était nombreuse mais les hommes de valeur y étaient quand même rares.

M. Bourassa avait quand même réussi à former un cabinet potable qui n'a pas fait mauvaise figure dans les premiers mois, tous bénéficiant de la lune de miel entre Ottawa et Québec qui avait suivi l'élection de M. Bourassa.

Mais depuis l'échec de Victoria, M. Bourassa a dû se retrouver souvent bien seul. Son option du fédéralisme rentable est devenue rapidement un lourd fardeau car les exigences d'Ottawa sont devenues de plus en plus pressantes et on fait apparaître plusieurs ministres québécois à leur juste valeur.

A part les changements de chaise du dernier remaniement ministériel, deux nouveaux noms sont apparus. Mais ce n'est certainement pas là qu'il faut chercher le renouveau dont le gouvernement québécois

avait tellement besoin. Ce n'est certainement pas M. Simard, dont la grande qualité est d'être le beau-frère du premier ministre, ni M. Bienvenue, qui, comme ministre de la Justice ferait paraître un Claude Wagner doux comme un agneau, qui sont les indices de ce renouveau.

Il y a au sein de la députation libérale, des hommes beaucoup plus valables et qui ont déjà démontré en maintes occasions leur valeur et leur désir de servir.

L'avenir est très sombre.

À la veille d'un conflit déjà annoncé dans le monde de l'Éducation, on retrouve maintenant à la tête de cet important ministère un homme qui, alors qu'il était aux Affaires culturelles, était fort embêté par l'affaire de la murale du théâtre de Québec. Nous nous permettons, dans ces conditions, de douter de la capacité de M. Cloutier à saisir toutes les subtilités du monde actuel de l'éducation et de rester à l'avant-garde dans ce domaine.

Il y a pourtant un côté positif qui perce dans ce

que M. Bourassa appelle son remaniement. C'est la disparition à certains ministères de personnes nettement incompétentes. C'était le cas notamment au Tourisme, Chasse et Pêche où Mme Claire Kirkland-Casgrain n'a apporté qu'une immense paralysie après avoir collectionné les bévues. Elle n'apportera pas grand chose aux Affaires culturelles mais nous osons espérer qu'elle sera moins nuisible dans ses nouvelles fonctions.

Les comparaisons entre le Québec et l'Ontario sont toujours agaçantes; nous nous permettons quand même d'en établir une autre. Quelques heures seulement avant que M. Bourassa fasse connaître son nouveau cabinet, le premier ministre ontarien, qui est au pouvoir depuis moins d'un an, procédait lui-même à un remaniement. Sur les 21 ministres de son cabinet, 19 étaient touchés par ce remaniement et huit nouvelles figures y entraient.

YVON DUBOIS

Une grève des enseignants est à prévoir

La guerre est déclarée et les premiers coups de canon ont déjà été tirés. Le monde de l'éducation ne vivra pas une autre année sans qu'il y ait des victimes.

Le président de la Corporation des Enseignants du Québec, M. Yvon Charbonneau, a été on ne peut plus clair lors d'une récente conférence de presse. Il a clairement indiqué que les enseignants du Québec se préparaient à la grève à moins que les négociations avancent plus rapidement avec le gouvernement. M. Charbonneau a même indiqué que la grève serait déclenchée vers la mi-mars car, plus tard, elle risquerait d'être sans effet sur les étudiants.

On voit mal comment les négociations pourraient avancer rapidement à la table de négociations puisque les deux parties partent de bases opposées. Les enseignants veulent, comme tout employé, négocier leurs salaires alors que le gouvernement déclare péremptoirement que les hausses salariales font partie de la politique salariale du gouvernement et, à ce titre, elles ne sont pas négociables.

Il reste donc à envisager sérieusement l'hypothèse de la grève et c'est là que l'odieux de la situation apparaît. Dans un conflit de travail "normal",

les deux parties en cause sont toujours les plus durement atteintes et une tierce partie n'est atteinte qu'indirectement. C'est le cas par exemple à La Presse où l'employeur et les employés perdent de l'argent et où la population n'est qu'indirectement touchée.

Mais en cas de grève des enseignants, ce ne seront ni les enseignants ni le gouvernement qui y perdront le plus. Ce sont les étudiants qui y perdront probablement toute une année. S'ils perdent les deux derniers mois de l'année scolaire, on voit mal comment ils pourraient réussir leur année.

Aux États-Unis, où l'on a établi des statistiques sur à peu près sur tout, on a déterminé qu'un homme gagnait en moyenne dans sa vie \$5,000 par année. Si 600,000 étudiants perdaient une année, arrivant ainsi avec 12 mois de retard sur le marché du travail, cela représenterait un manque à gagner de \$3 milliards.

À moins d'être d'accord pour retarder d'un an l'arrivée de ces travailleurs sur le marché du travail, il faudrait réfléchir.

YD

La hâte

Le développement du moteur à essence, en permettant la conquête rapide des voies terrestres, maritimes et aériennes a malheureusement entraîné un accroissement correspondant dans le rythme de la vie elle-même. Dans une certaine mesure, la vitesse est aujourd'hui, le barème de la civilisation.

Tout est arrangé pour précipiter l'activité. Aussi est-il temps de se ressaisir.

Appliquons les freins avant qu'il soit trop tard!

Nous serions sages d'adopter pour devise le dicton familial "Petit train va loin".

Chacun a besoin de délasserment, mais nul peut-être autant que le citoyen pris dans le tourbillon des affaires et l'engrenage des distractions à heures fixes; et un des plus favorables au maintien de la

santé est la modération dans l'action même. Plus que jamais le "festina lente" des anciens trouve son application de nos jours. Ne pas se hâter est le premier et le dernier secret de l'hygiène du système nerveux. L'homme n'est pas physiquement constitué pour se plier impunément aux exigences de la vie enfiévrée des villes. Une existence surchargée épuise les réserves d'énergie, engourdit les facultés et entraîne des troubles nerveux que viennent souvent accroître l'insuffisance du revenu, l'insécurité du travail et l'insalubrité du logement. Or, plus encore que la durée du travail, la hâte dans l'accomplissement entraîne le surmenage physique et intellectuel. Ralentissons donc avant d'avoir une panne. Apprenons à reconstruire nos forces par la détente. Le repos et le délasserment sont essentiels, à la santé du corps comme à la vigueur de l'intelligence.

JDG

L'ARTISAN

LE MÉDIA DE PUBLICITÉ PAR EXCELLENCE DU COMTE

HEBDOMADAIRE REGIONAL D'INFORMATION DE REPENTIGNY ET DU COMTE L'ASSOMPTION A FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC., 172, rue Notre-Dame, Repentigny, 581-5140

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier. DIRECTEUR DE L'INFORMATION: Yvon Dubois. PUBLICISTES: Roger Caron, Denis Lapointe. VÉRIFICATEUR: J.-C. Gagnon, c.a., COLLABORATEURS: Denis Lapointe, Claude Beauchamp, Jacques Lemieux, Gérald Fortier, Jean Geoffrion. PRODUCTION: Muriel Gauthier, SECRÉTAIRE: Cécile Boisvert.



MEMBRE DES HEBDOS DU CANADA

DEPOT LEGAL: Bibliothèque nationale du Québec. "Courrier de deuxième classe" - Enrg. no. 0673. Abonnement: \$5.00 par an. États-Unis: \$6.00 par an. Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal.

COMPOSITION ET MONTAGE: L'Imprimerie L'Artisan Inc. IMPRESSION: Les Éditions du Richelieu Ltée. AGENCE DE DISTRIBUTION: Distribution Régionale Enrg. 581-2889 Tous DROITS RESERVÉS sur la reproduction des ANNONCES OU NOUVELLES

au coeur du comté

par Claude Beauchamp



février de 8.00 à 2.00 à la Salle Paroissiale, avec le fameux orchestre bavarois de l'Expo 67 "Ober Kra Jner Band".

Un permis complet de la Régie des Alcools a été accordé, il n'y aura aucune intermission musicale. Donc si vous voulez vous amuser et swinger un peu avant la fin du Carnaval 72 ne manquez pas cette fête où toutes les générations ne font qu'une.

REMERCIEMENTS

Le C.L.S.R. tient à remercier la Municipalité de Saint-Roch Ouest pour la subvention de \$300.00 ainsi que les membres du Conseil de la Municipalité de Saint-Roch de l'Achigan vis-à-vis le projet d'une subvention de \$3,000.00 qui se réalisera vers la fin du mois.

CARNAVAL 72

Tout le monde sait que M. Lucien Dufort Jr, président, est responsable de l'organisation des festivités du CARNAVAL 72 de notre localité. Ce dernier au moment où vous lirez ces lignes sera en marche et comprendra tournois de hockey et de ballon-balai, exposition de peintures, etc.

◆◆◆◆◆
Constatez la différence .
Placez votre publicité dans L'Artisan
 ◆◆◆◆◆



(1) SE RÉVAIS ENCORE AUX TÉLÉVISIONS...

LA LEVEE

*En ce matin brumeux rempli de chagrin
 S'élève un soleil qui éclate de sa rougeur.
 Une pitié enfantine où l'on voit le malin
 Se réjouir de ce spectacle de couleurs.*

*Empreinte bien construite sur le sol
 Témoigne de l'emprise d'une nature
 Qui s'extase dans une farandole
 Pour que l'intrus brille d'Azur.*

*Etrange contact d'une possession,
 Vive crainte de perdre ce trésor,
 Rêve absolu et non avec déraison
 D'une joie qui se gonfle encore.*

*Pureté, noblesse, coeur débordant,
 L'oeil surveille la "Majesté".
 Ivresse, frénésie d'un enfant,
 Nous voilà tous ressuscités!!!*

EPERVIER

EDUCATION CHRETIENNE

L'Education Chrétienne est-elle encore possible à l'école secondaire? tel sera le sujet du congrès sur l'éducation chrétienne qui sera tenu le 22 avril prochain à l'école Polyvalente Thérèse Martin de Joliette. Du 1er février au 15 mars, une vaste consultation sera faite dans chaque paroisse auprès des personnes intéressées: parents, professeurs et étudiants.

COMMUNIQUE

Tous les organismes en fonction dans la paroisse sont priés de communiquer avec M. Serge Lamarche, (832-3424), la date et l'heure de la prochaine réunion des membres. Ceci est dans le but de faciliter l'enquête et la distribution d'un questionnaire sur les loisirs. Une réponse hâtive de chaque président faciliterait amplement, les travaux de recherches, ayant pour but de promouvoir les loisirs et les rendre accessibles pour tout le monde. Merci à l'avance de votre collaboration.

JEUX DU QUEBEC

C'est samedi le 29 janvier dernier, qu'avait lieu à Montréal les disciplines

d'haltérophilie. Et notre localité fut quand même assez bien représentée par l'athlète Jules Marien. Voici quelques notes sur ce qui s'est passé durant cet après-midi.

Notre athlète a soulevé un poids total de 395 livres dans toutes les épreuves. Arraché: 1er essai 110 lbs (réussi). Développement: 1er essai 110 lbs (réussi), 2e essai 125 lbs (réussi), Epaule jetée: 1er essai 160 lbs (non réussi), 2e essai 160 lbs (réussi). Conclusion: notre athlète est donc revenu avec quatre médailles d'or. 1ère, 2e et 3e épreuve: médaille d'or chacune et une autre pour le total de points (soit le nombre de livres soulevées).

Prochainement: Ballon sur glace le 11 février à l'Aréna de l'Assomption, ski alpin le 12 février à la Station Montcalm de Rawdon, hand-ball aussi le 12 école Thérèse Martin de Joliette, raquette même date à Sainte-Julienne et finalement curling le 13 février au Club Plein Air Bosco de Joliette. Dans toutes ces disciplines Saint-Roch sera représenté.

EXPOSITION DE PEINTURES

Les personnes qui ont comme passe-temps ou qui ont déjà fait de la peinture peuvent exposer leurs toiles lors de l'exposition au gymnase de l'école durant le carnaval. Pour information, appeler Pierre Caschetto à 832-3276.

REMANIEMENT DES TACHES

Lors de la dernière réunion des directeurs de la Corporation des Loisirs une nouvelle distribution des tâches a été établie. M. Gérard Giguère précédemment responsable des sports a maintenant pour tâche le financement, le recrutement et les relations extérieures. M. Jacques Dugas, précédemment responsable de la publicité, devient responsable des sports. M. Yves Lachapelle, précédemment responsable du financement et du recrutement, est maintenant en charge de la publicité.

SOIREE BAVAROISE

Oui! C'est tout un Carnaval 72 avec une soirée bavaroise que nous aurons. La Corporation des Loisirs vous invite cordialement à cette grande soirée bavaroise, le samedi 19

MANUFACTURE D'HABITS REPENTIGNY INC



5,000 **Habits**

dans toutes les nouvelles teintes

POUR GARCONS à partir de 6 ans



\$39⁹⁵
\$49⁹⁵
\$59⁹⁵
\$24⁰⁰

VESTONS SPORT
\$24⁹⁵ \$39⁰⁰

2,000 Paires de PANTALONS
 grandeur 28 à 54 **\$14⁹⁵**

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

332 boul. Notre-Dame des Champs

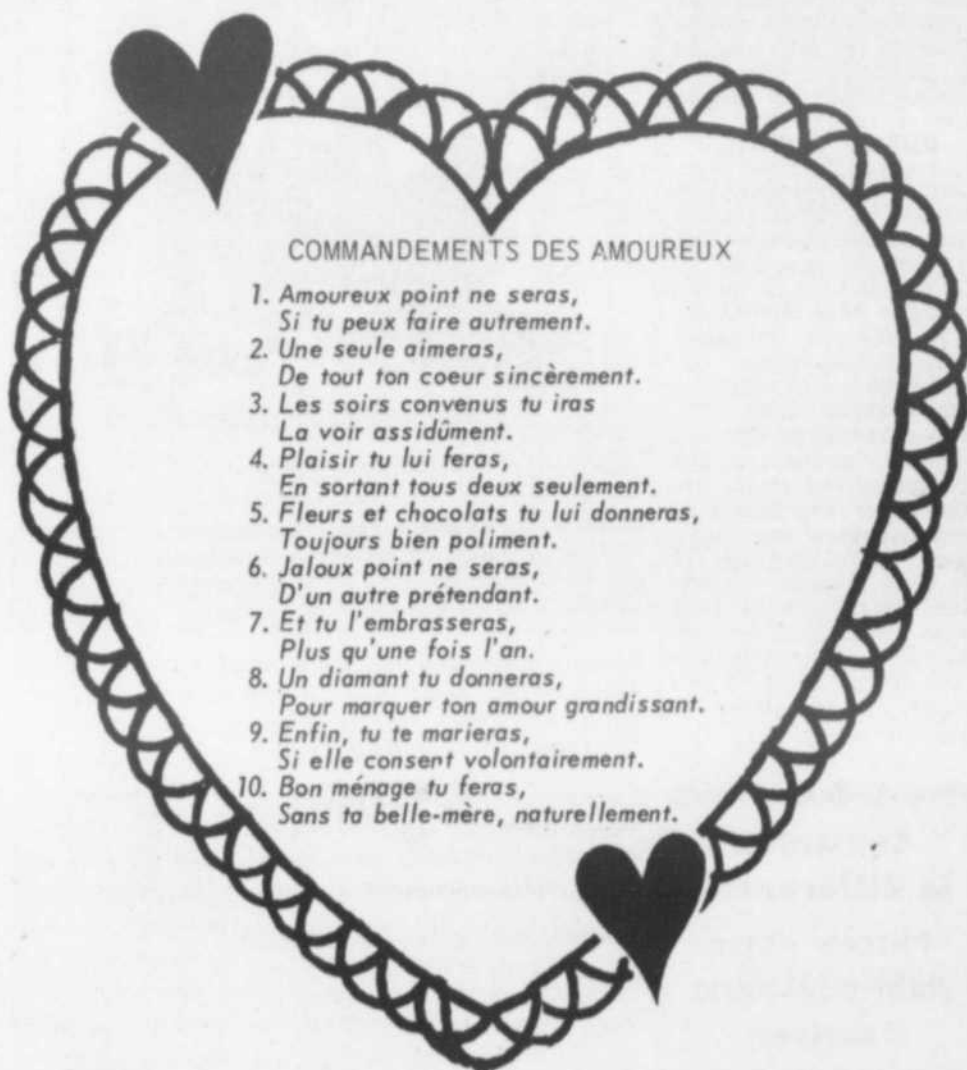
Repentigny

581-4160

(SORTIE DU PONT CHARLEMAGNE)

ENTRE-NOUS MADAME

par Muriel Gauthier



COMMANDEMENTS DES AMOUREUX

1. Amoureux point ne seras,
Si tu peux faire autrement.
2. Une seule aimeras,
De tout ton coeur sincèrement.
3. Les soirs convenus tu iras
La voir assidûment.
4. Plaisir tu lui feras,
En sortant tous deux seulement.
5. Fleurs et chocolats tu lui donneras,
Toujours bien poliment.
6. Jaloux point ne seras,
D'un autre prétendant.
7. Et tu l'embrasseras,
Plus qu'une fois l'an.
8. Un diamant tu donneras,
Pour marquer ton amour grandissant.
9. Enfin, tu te marieras,
Si elle consent volontairement.
10. Bon ménage tu feras,
Sans ta belle-mère, naturellement.



Ces beignets croustillants vous attireront des compliments. Ils sont rapides et faciles de préparation. Les beignets au fromage de Hollande sont parfaits avant un buffet ou dans les réunions intimes. Servez-les avec votre cocktail préféré.

- 2 tasses de fromage hollandais importé Edam ou Gouda, en paillettes
- 3 cuillères à table de farine tout usage
- 1 cuillère à thé d'oignon émincé
- 1 cuillère à thé de poudre à pâte
- 2 oeufs battus
- Huile à friture

Mélangez le fromage de Hollande en paillettes, la farine, la poudre à pâte et l'oignon. Ajoutez les oeufs battus et remuez jusqu'à ce que le fromage soit bien incorporé. Versez 2 pouces d'huile dans une lèche-frite et chauffez à 375°F. Déposez avec soin le mélange dans l'huile, une cuillère à thé à la fois. Cuisez de 2 à 3 minutes ou jusqu'à ce que les boules soient dorées. Remuez

une fois durant la cuisson. Placez sur un papier pour enlever le trop plein d'huile et servez chauds. Fera 3 douzaines de beignets.

Les beignets peuvent être préparés à l'avance et placés au congélateur jusqu'à trois mois. Pour réchauffer, déposez au four à 350°F. de 5 à 7 minutes. Pour varier:

- Saumon — Ajoutez 1 boîte (3 1/4 on.) de saumon en paillettes égoutté 1/2 cuillère à thé de citron
- Crevettes — Ajoutez 1/2 tasse de crevettes hachées 1/2 cuillère à thé de fenouil
- Pommes — Éliminez les oignons et ajoutez: 1/2 tasse de pommes finement hachées 1/2 de c. à thé de cannelle



GOUTER DE LA SAINT-VALENTIN
Beignets au fromage de Hollande
Sandwichs maître-d'hôtel
Punch de la Saint-Valentin



SOYEZ PLUS JOLIE

POUR EXPRIMER UNE AME, IL N'EST QUE LE VISAGE
Jean Cocteau

POUR ELLE

Botte véritable agneau noir ou blanc
Pointure 6 à 10
Prix régulier \$50.00



PRIX BOTTIER

\$35⁰⁰



Botte en suède gamée de fourrure blanche (chèvre)
Couleur: bourgogne,
Pointure 6 à 10
Prix régulier \$40.00

PRIX BOTTIER

\$28⁰⁰



• Spécialiste en ajustement
• Chaussures pour toute la famille

CENTRE D'ACHATS REPENTIGNY 581-9260

PUNCH DE LA SAINT-VALENTIN

- 2 tasses d'eau bouillante
- 3 sachets de thé SALADA
- 1/4 tasse de sucre
- 3 tasses de jus d'orange
- 2 tasses de limonade congelée, reconstituée
- 1 paquet de framboises congelées, dégelées
- 1 chopine de ginger ale, bien froid
- des tranches d'orange et de citron

Verser l'eau bouillante sur les sachets de thé. Laisser infuser à découvert pendant 5 minutes. Retirer les sachets. Ajouter le sucre et faire dissoudre. Laisser refroidir. Ajouter les jus et les framboises. Au moment de servir, ajouter le ginger ale; verser sur de la glace dans un bol à punch. Garnir le punch de rondelles d'orange et de citron. Donne 2 pintes de punch.

SANDWICHS MAITRE-D'HOTEL

Banane et fromage Cottage

Mélanger du fromage Cottage tamisé avec du sel et de la mayonnaise. En tartiner le pain et recouvrir de bananes écrasées mélangées à du jus de citron. En faire des sandwichs roulés, fourrés d'olives. Ou, comme canapés, recouvrir de laitue et couper en triangles.

Poulet et amandes

Mélanger du poulet haché avec du sel, du poivre, de la mayonnaise et des amandes grillées finement concassées.

Rouleaux au boeuf pressé

Retirer la graisse de 8 à 12 tranches de boeuf pressé et les couper en rectangles de 3". Mélanger 2 c. à table de chutney et 2 c. à thé de fromage à la crème. Etaler sur le boeuf; rouler et fixer avec des cure-dents.

Ananas piquant

Mélanger 1 paquet (4 oz.) de fromage à la crème ramolli, 1/4 tasse d'ananas égoutté et 1 c. à table de raifort. Monter en dôme sur des croûtes de pâte rondes ou sur des biscuits soda. Décorer de cerises au marasquin.

Recettes fournies par: Les Produits Salada Ltée



La tulipe est l'atout décisif s'il s'agit d'une affaire de coeur.

Selon l'Institut des bulbes de fleurs des Pays-Bas l'envoi de tulipes couleur de feu constitue un moyen infailible pour gagner l'amour d'une femme le jour de la Saint-Valentin. Au Moyen-Age les jeunes soupireurs donnaient à leurs bien-aimées des tulipes aux pétales rouges jaillissant d'une base noire. Ils voulaient ainsi leur faire savoir qu'ils se consacraient d'amour et que le rejet de leurs avances carboniserait leur coeur. Un tel aveu attendrissait à coup sûr les femmes.

LA PUBLICITÉ EST UN SIGNE
confiance du vendeur dans la qualité de son
produit; confiance de l'acheteur dans l'inté-
grité du fabricant.

Soyez svelte grâce à la nouvelle méthode
bandelettes de...

Trim-A-way

SALON D'AMINCISSEMENT

* PAS DE CONTRAT
* PAS DE COURS A LONG TERME
SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

332, boul. Notre-Dame-des-Champs
Repentigny

581-5300

Le projet des JRC est en marche

Le projet présenté par le Mouvement des Jeunes Travailleurs Chrétiens en milieu rural (J.R.C. Joliette) au ministère de la Main-d'oeuvre Fédéral est en marche depuis déjà quelques jours.

L'équipe chargée de la Recherche est composée de Luc Robert, Réal Ducharme, Paul Parent, Robert Laferrière, Louise Tessier, Serge Forget et François Julien. Dans une première démarche l'équipe est chargée de recueillir les données de base, c'est-à-dire, les noms et adresse des jeunes travailleurs à partir des fichiers paroissiaux ou scolaire et par différents contacts dans le milieu. Ces données nous permettront de réaliser l'enquête qui sera soumise à un certain nombre de personnes sélectionnées à l'intérieur de ce recensement.

tion - Connaissance - Animation n'est pas uniquement le seul projet de la J.R.C. cette année. Cette initiative s'inscrit dans le programme cadre de l'année en cours et augmente évidemment nos possibilités.

Les personnes intéressées aux problèmes des jeunes travailleurs continueront leur action au niveau des paroisses et déjà s'annoncent pour certaines localités des rencontres d'éducation populaire (C.E.P.J.A.: cours d'Education populaire pour jeunes adultes, cours pensés par des jeunes travailleurs à l'intention des jeunes travailleurs).

L'Equipe de Coordination du projet Spécial et de l'ensemble du programme - cadre est composée des responsables régio-

naux (Luc Dugas, Hélène Duval, Monique Bouchard, Réjean Majeau et Angèle Perreault, secrétaire). Nous remercions toutes les personnes qui collaborent au succès de cette initiative;

BELLA VILLA FAIT DES HEUREUX!



Tony remet \$10.00 au gagnant de la semaine
Aimé Lafleur, 23 Lafleur à Saint-Paul. A droite: Rito

RESTAURANT BELLA VILLA
PIZZA - SPAGHETTI - LASAGNA - BAR.-B.Q.
LIVRAISON GRATUITE A
St-Paul, Repentigny, Charlemagne, Lachenaie
425 NOTRE-DAME, ST-PAUL L'ERMITE 581-9991

ST-VALENTIN
14 FEVRIER

Pour la
Fête des
Coeurs,
pensez fleurs



VOTRE
FLEURISTE
POUR TOUTES
OCCASIONS

427
Notre-Dame
Repentigny

581-2759

Par la suite, ces réponses seront compilées et nous fourniront nous l'espérons, des points de repères; points qui nous permettront de répondre plus efficacement et plus adéquatement aux besoins perçus. En même temps au niveau de l'animation, deux jeunes travailleurs Jean-Pierre Ménard, (St-Jacques) et Germain Mercier (St-Roch) consacreront leurs énergies à rejoindre, dans une première démarche, les jeunes travailleurs plus immédiatement engagés au niveau du secteur primaire, soit les jeunes qui éventuellement vivront de l'agriculture.

L'ensemble de l'Opéra-

à L'Épiphanie
**FAITES
NETTOYER CHEZ
832-2454 VIC
581-9300**

Boutique Johane

BALANCE D'INVENTAIRE
LIQUIDATION

ROBES - CHANDAILS - JUPES
BLOUSES

\$300

STYLE JEUNE - 5 ans à 17 ans, prix populaires

VOYEZ NOS NOUVELLES LIGNES DU PRINTEMPS

OUVERT mardi, mercredi: 10 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
jeudi, vendredi: 10 hres a.m. à 9 hres p.m.
samedi: 10 hres a.m. à 5 hres p.m.

555, Côte Terrebonne,
St-Louis de Terrebonne

666-4542



- * Store de luxe
A L'ÉPREUVE
DE LA LUMIÈRE
- * TISSU DE BASE EN
FIBRE DE VERRE 100%
- * ISOLE AVEC UNE
FEUILLE D'ALUMINIUM
- * Rideau Tergal
DE FRANCE
- * Draperie
DE HAUTE QUALITE
- * Tapis 100% NYLON-
LAINE, ETC.
- * MEUBLE
DE TOUT STYLE:
COLONIAL,
PROVINCIAL,
ESPAGNOL

* CONSULTEZ UN
SPECIALISTE EN DECORATION
* ESTIMATION ET
INSTALLATION GRATUITES

Maurice Décor enr.
88 rue Curé Martineau
Repentigny **581-9294**

SPÉCIAL DU MARDI

La recette du colonel Sanders de

Poulet Frit à la Kentucky.

DÎNER POUR UNE
PERSONNE

Notre dîner régulier de 3 morceaux
MARDI SEULEMENT

99¢

La recette du colonel Sanders de

Poulet Frit à la Kentucky.

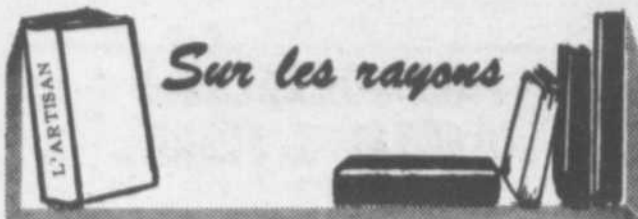
Commande
pour apporter

Colonel Sanders et ses aides le font
"bon à s'en lécher les doigts"

Scott's Villa du Poulet

100, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY (FACE AU CENTRE D'ACHATS)





REQUIEM POUR UN PERE

de François Moreau

Un jeune homme assiste à l'agonie de son père et, durant ces quelques heures revit avec une intensité très rare tout ce qui a pu l'unir ou l'opposer à cet être maintenant au seuil de la mort, faible et désespéré.

Leur relation fut houleuse et souvent haineuse. Le fils essaie de dépasser cette haine, de la chasser de son cœur, mais cela revient sans cesse, comme une nécessité.

Agonie, mort, obsèques et la suite de sa vie, mais une suite qui reste marquée de cette puissante figure du père généralement détesté et honni, mais parfois admiré et aussi, secrètement, trop profondément pour que cela ait été dit, aimé.

François Moreau vit à Londres depuis quinze ans; il publie à L'ACTUELLE son premier roman.

REQUIEM POUR UN PERE par FRANCOIS MOREAU est en vente au prix de \$2,50.

LE CORPS VETU DE MOTS

de Jean-Claude Dussault

Ce livre, qui s'inspire tant de la psychanalyse

et de la science moderne que des théories millénaires de l'hindouisme et du bouddhisme, propose une synthèse moderne et accessible à tout esprit curieux de ce qu'on pourrait appeler les voies de la connaissance de soi.

Que sommes-nous? Un corps vêtu de mots, c'est-à-dire d'illusions, à la recherche d'une seule chose essentielle vers laquelle, malgré tout et malgré nous, toute notre vie est secrètement ordonnée: la jouissance totale.

Il s'agit là, dans LE CORPS VETU DE MOTS, d'une oeuvre profondément originale, d'un livre de connaissance qui nous deviendra essentiel.

LE CORPS VETU DE MOTS de JEAN-CLAUDE DUSSAULT publié aux Editions du Jour est en vente au prix de \$3,00.

HOCKEY LA PRESSE

Le livre de poche de tout véritable amateur de hockey

Avez-vous déjà, au cours de la saison de hockey, essayé de compiler des statistiques, de prendre des notes sur les joutes, de suivre vos champions? Si oui, il est inutile d'insister sur la difficulté d'une telle tâche.

Si vous vous fiez à vos amis, la situation devient de plus en plus compli-

quée. Chacun sort de sa poche quelque vieux paquet de cigarette, quelque papier graisseux, quelque découpage de journal pour étayer ses affirmations. C'est un méli-mélo indescriptible. Plus moyen de s'y reconnaître!



HOCKEY LA PRESSE contient force faits saillants, calendriers des joutes de la Ligue nationale, records, statistiques, et même des pages consacrées aux tournois Pee Wee et Bantam!

La pièce de résistance de cet ouvrage est cependant constitué par les 42 pages réservées aux caractéristiques de chaque joueur de la LNH et aux 96 pages de cartes de pointage, dont celles de 1971. Buts, assistances, nombres de lancers, punitions, rien n'y manque et le lecteur pourra lui-même compléter ces fiches au fur et à mesure que la saison avance.

HOCKEY LA PRESSE, rédigé par le rédacteur

sportif bien connu Jean-Paul Cofsky, est un ouvrage qui constitue une étape importante dans les annales de notre sport national et sa publication promet de devenir bientôt une véritable "institution".

HOCKEY LA PRESSE, le vade-mecum de l'amateur de hockey, est en vente partout au Canada au prix de \$2,00 l'exemplaire.

L'ENGAGEMENT SOCIAL DU SCIENTIFIQUE

Les Presses de l'Université de Montréal annoncent la parution des textes de trois conférences prononcées à l'occasion du cinquantième de la Faculté des sciences et groupées sous le titre L'Engagement social du scientifique.

Jean-Jacques Salomon, chef de la division des politiques de la science à l'Organisation de coopération et de développement économiques, traite des politiques de la science et de la responsabilité sociale du scientifique.

André Desmarais, conseiller principal au Secrétariat des sciences du Conseil privé d'Ottawa, trace un bilan de l'évolution récente et des perspectives de l'éducation et de la recherche universitaires dans le domaine scientifique au Canada.

Jean Dorst, spécialiste de l'écologie animale, aborde les problèmes de l'environnement.

L'Engagement social du scientifique en vente au prix de \$1,00.

Réunion du Cercle de la Purification

La prochaine réunion de la section Purification du Cercle social Marguerite d'Youville aura lieu le mercredi 16 février, à 8 heures, au Chalet Thifault.

Plusieurs personnes ont été invitées à cette occasion pour répondre aux questions des membres. Il y aura notamment Mme Claire Sabourin, présidente générale du conseil

d'administration et Mme Claudette Ménard, secrétaire. Il y aura également Mlle Louise Simard, déléguée aux relations publiques de Radio-Canada qui répondra à toutes les questions touchant à la programmation de la radio et de la télévision.

A la même occasion, une petite fête sera offerte à l'occasion de la Saint-Valentin.

THÉÂTRE FIGARO 867 St-Pierre, Terrebonne 666-3121

VENDREDI SAMEDI DIMANCHE LUNDI 11-12-13-14 FEV.

le Comte PORN

EGALEMENT A L'AFFICHE

18 ans JOURNAL INTIME D'UNE **DEMI-VIERGE**

100 ans sans pudeur d'une jeune fille d'aujourd'hui

avec MARGREN BUCH

THÉÂTRE CARILLON

225 L'Ange-Gardien L'Assomption

11-12-13 FÉV.



Ali MacGraw Ryan O'Neal

VERSION FRANÇAISE

LOVE STORY

REPRESENTATION COMPLETE
VENDREDI - 7, 9.20.
SAMEDI - 4, 7, 9.20.
DIMANCHE - 2, 4, 7, 9.20.

PLUS:

JOIE DE VIVRE
formidable film sur la motoneige

PROGRAMME POUR TOUS
SAMEDI 12 FÉV. 1 HEURE P.M.

FLINSTONE



inter-loto

500 Place d'Armes, Montréal, Québec. Téléphones: 873-5350 et 873-5353

TIRAGE DU 4 FÉVRIER

993,954 BILLETS VENDUS, 996 GAGNANTS
\$557,750. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET **2 1 0 2 6 2 3**
GAGNE **\$125,000.**

9 BILLETS SE TERMINANT PAR **0 2 6 2 3**
GAGNENT **\$5,000.**

89 BILLETS SE TERMINANT PAR **2 6 2 3**
GAGNENT **\$1,000.**

895 BILLETS SE TERMINANT PAR **6 2 3**
GAGNENT **\$250.**

LE DEUXIÈME NUMÉRO COMPLET **1 7 1 4 4 0 9**
GAGNE **\$50,000.**

LE TROISIÈME NUMÉRO COMPLET **2 0 5 1 6 6 6**
GAGNE **\$25,000.**

L'Assomption 5-10-15

Jean Geoffrion, propriétaire

GRANDE VENTE APRES INVENTAIRE
Assortiment de cadeaux
En spécial: lingerie pour enfants

378, boul. l'Ange-Gardien
L'Assomption

837-3144

JEAN PERREAULT À REPENTIGNY LE 14 FÉVRIER

Si vous voulez dialoguer avec votre député provincial du comté, vous aurez l'occasion de le rencontrer le lundi 14 février prochain.



Le bureau de M. Jean Perreault nous communique en effet que M. Perreault sera présent à l'école Jean XXIII de Repentigny à compter de 8 heures, le 14 février. M. Perreault a entrepris

depuis quelques semaines une visite de tous les centres du comté de l'Assomption afin de s'entretenir avec la population.

Ceux qui sont intéressés de connaître les grandes politiques du gouvernement ne manqueront certainement pas cette occasion.

Il a été estimé qu'environ 55 à 60 millions de clés sont transportées par les Canadiens soit dans leur poche, soit dans leur sac à main -- et peut-être 50 autres millions oubliées ou non-identifiées, dans des tiroirs et armoires.

De nos jours, les Canadiens plus aisés et plus conscients de leur sécurité portent plus de clés que jamais et plus de clés bien entendu se perdent. En 1971, par exemple, le service porte-clés des Amputés de Guerre du Canada renvoya plus de 16,000 jeux de clés perdus à leurs propriétaires en se référant aux plaques d'immatriculation miniatures, procurées par les Amputés de Guerre aux automobilistes.

REMBOURREUR QUINTAL & FRÈRE

ETABLIE DEPUIS 1920

- * Manufacturier de matelas
- * Réparation et nettoyage
- * Rembourrage général de meubles - chaises de cuisine
- * Estimé gratuit à domicile

MONTREAL
REPENTIGNY
ET LES ENVIRONS

842-3632
581-6293

À L'HÔTEL SPIRALE

A LA DEMANDE GENERALE
DE NOUVEAU
LES

"N.B. STARS"

Pour la danse: Vendredi - Samedi - Dimanche

à la nouvelle
SALLE A MANGER
"LA FRINGALE"

ON Y MANGE BIEN!

581-3754

35, rue Notre-Dame, St-Paul l'Ermité



RESIDENCE POUR PERSONNES AGEES

- Couple ou personne seule
- Tout le confort possible
- Place accueillante
- Service de médecins
- Personnel qualifié pour personnes âgées
- Accommodation pour plusieurs personnes
- Pour tout renseignement appelez

Résidence Saint-Roch

Mme Picard

440, rue Principale

832-2750



pharmacie
Yves MATHIEU

900 Place des Seigneurs,
Terrebonne

666-6664

FÉVRIER

Vente

FÉVRIER

Le matelas HERMINE extra-ferme est considéré un chef-d'oeuvre dans le domaine du matelas, avec ses 840 ressorts.

Soumis aux plus dures épreuves d'endurance que l'on puisse imaginer, le matelas HERMINE a même passé sous les chenilles d'un bélier mécanique sans que les ressorts ni même les tissus en soient affectés.



Hermine
EXTRA FERME



\$129⁵⁰
ch.

Toutes les grandeurs.

GARANTIE

25 ANS

Pour service

A. SOULIGNY & FILS L^{TÉE}

et qualité

185 NOTRE-DAME

837-4787

L'ASSOMPTION



Québec vous informe

MINISTÈRE
DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

LE CODE DU TRAVAIL

Est-ce que le Code du travail fixe des conditions de travail?

Le Code se limite à faciliter et à régler les rapports entre syndicats et employeurs. Ce sont les parties elles-mêmes qui fixent les conditions de travail. Le résultat des négociations constitue la convention collective.

Qu'est-ce que doit contenir une convention collective?

La convention collective doit définir les droits et les obligations du salarié. Elle précise les conditions d'exécution de son travail quotidien, son statut dans l'entreprise, sa carrière professionnelle; elle peut porter aussi sur sa vie hors de l'entreprise, la fin de sa vie active, et le début de sa retraite.

Par quels moyens le Code du travail favorise-t-il la négociation entre le syndicat et l'employeur?

Il faut une obligation à l'employeur de négocier de bonne foi et avec diligence avec le syndicat qui représente tous les salariés.

En cas de conflit, comment l'employeur peut-il savoir quel est le syndicat accrédité?

Le Code du travail prévoit une procédure et des conditions pour déterminer le syndicat majoritaire ayant droit à l'accréditation. Cette accréditation relève du contrôle d'un corps spécial de fonctionnaires du ministère du travail.

UN SERVICE DE VOTRE HEBDOMADAIRE:
Pour obtenir réponse à toute question concernant le gouvernement du Québec, adressez-vous à:

Renseignements-Québec,
M. Gilles Marien,
255, boul. Crémazie-Est,
Chambre 700,
Montréal, (Qué)

Entrepreneur
électricien
Spécialiste en
chauffage électrique

JOLY ELECTRIQUE

Résidentiel
Commercial
Plan de financement
Hydro-Québec

14 Laflour,
St-Paul l'Ermite
Bur. 581-5160

Rés. 581-5824-581-6576

SOUS UN MEME TOIT
Clinique & Chaussures
R. Villeneuve, p.d.
Clinique sur rendez-vous seulement

289, boul. Iberville,
Repentigny **581-0140**

AUTO-LAVE 'PIERRE MILETTE'
ROBOT BROSSE

75¢
LAVAGE
25¢ extra avec cire
L'essayer c'est l'adopter

200 Notre-Dame-des-Champs,
Repentigny
(voisin du restaurant Harvey's)

Automobilistes !
pour une
peinture neuve
Voyez-nous
AUSSI...
ALIGNEMENT

Garage Caza
197 Notre-Dame,
L'Épiphanie **832-2232**

CARTES PROFESSIONNELLES

DR GABRIEL R. TASSE
Chiropraticien - Physiothérapeute
Mercredi - Vendredi - Dimanche sur rendez-vous
378, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption **837-4323**
2033, Salaberry, suite 11,
près du boul. L'Acadie, Montréal **332-1517**

DR JEAN-PAUL FOREST
GYNECOLOGUE
616, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption
le mardi sur rendez-vous **837-4167**

Gérard Bourbonnière
OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOMÉ
Prescriptions remplies avec soin
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
470 St-François, Repentigny **581-2356**

Les ingénieurs conseils
Leroux, Leroux, Nantel, Papin
Les estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard & ass.
110, Place Crémazie, suite 220 **384-4220**

Michel Bonin
OPTOMETRISTE
520, rue Notre-Dame, Centre Médical, Repentigny 581-4920

Case postale: 60 Tél.: (514) 581-1160
Chaurette & Rondeau
522 rue Notre-Dame
Repentigny
YVES CHAURETTE, A.G. Arpentiers - Géomètres
Ingénieur Conseil
J. J. RONDEAU, Ing., A.G.

LABELLE & RACICOT
COMPTABLES AGRÉÉS
Roger Racicot, L.S.C., C.A.
Jean-R. Labelle, B.A., L.S.C., C.A.
Jean-Pierre Marin, C.A.

L'Assomption 157, rue Saint-Joseph
Tél.: 837-4743

L'Épiphanie 29, rue de L'Église
Tél.: 832-2223

DR J.G. THERIAULT
Chirurgien-Dentiste
172 N.-D. Repentigny
(suite 202) face à Steinberg
581-4342

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Bur. 581-4940 Rés: 645-0714
Dr J. P. Fillion
CHIROPATICIEN
215 Notre-Dame, Repentigny

J.C. Gagnon
COMPTABLE AGRÉÉ
172 Notre-Dame,
Repentigny
581-0687

CARTES D'AFFAIRES

LA CIE Rolland Thoin, prés.
REPENTIGNY ELECTRIQUE
ENTREPRENEUR INC. ELECTRICIEN
577, rue Notre-Dame, Repentigny Tél.: 581-4770

Pour un service PROMPT et COURTOIS
SUNOCO MANUEL RIOS
Sunoco Service
178 Notre-Dame, Repentigny **581-5820**

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE (LANOIX) L.T.R.E.
VALÈRE PARENTEAU
Service d'ambulance
1300 Notre-Dame, Lavaltrie,
(nous acceptons frais d'appel, Berthierville, 266-1888
826-4166

L'Assomption **581-3100**
Résidence Funéraire
Edgar Guilbault
Service d'ambulance privé
371 L'Ange-Gardien, Succursale:
L'Assomption Lavaltrie 266-1116

Me REMI LESAGE
NOTAIRE
Bureau à Repentigny, tous les jours de 9 a.m. à 5 p.m. et les lundi, mercredi et jeudi soirs sur rendez-vous. **581-6330**
172, rue Notre-Dame, Repentigny (suite 201)

Me ANDRÉ CLOSSEY
NOTAIRE
174, rue Notre-Dame, Repentigny Tél.: 581-5720
524-3061

PHARMACIE 581-6010
Allons chercher prescriptions à domicile sans charge

PSM Service rapide et courtois

DAMPHOUSE
295, boul. Iberville, Repentigny

Clément Philibert & Fils Ass. Ltée
Courtiers en Assurances
BUREAU ETABLI A L'EPIPHANIE - DEPUIS PLUS DE 30 ANS
37, rue Leblanc 832-2484
Ville de l'Épiphanie Mtl: 581-9870

861-0145 581-6260
J.-C. Patenaude Inc.
Courtiers d'Assurances Agrées
J.C. Patenaude, B.A., C. d'A.A. Jacques Martel, C. d'A.A. ss
155, boul. Iberville, Centre d'Achats, Repentigny

581-0749
Jacques Robillard & Cie
COMPTABLES AGRÉÉS
215, rue Notre-Dame, Repentigny

GOUR ASSURANCES INC.
143, boul. L'Ange-Gardien, C.P. 343
A VOTRE SERVICE DEPUIS 1912
L'Assomption **581-2591**

BERTRAND ALLARD
LL; L. NOTAIRE
638, rue Notre-Dame, Repentigny **581-4943**

CARTES D'AFFAIRES

Les gens qui prennent soin de vos vêtements
Archambault Nettoyeur
Spécialités: suède et tricot
Service tous les jours
478 Notre-Dame, Repentigny **581-2378**

GM Imprimerie GM Printing INC.
Imprimeurs - Lithographes.
579, rue Notre-Dame, Repentigny **581-4130**

3 coiffeuses à votre disposition
SALON AMICAL
FRANCINE RIVEST, prop.
Un vaste assortiment de postiches et produits
28, rue de l'Église,
L'ÉPIPHANIE **832-3344**

MINI-NOUVELLES

Les vidangeurs passent les mardi et vendredi à Repentigny, qu'il fasse beau ou mauvais. Lors de la première tempête de la saison, ils n'étaient toutefois pas passés et ce sont les chasse-neige qui s'étaient chargés des poubelles en déblayant les rues. A la tempête de vendredi dernier, ils ont toutefois décidé de passer comme d'habitude. Ils ont certainement mis la moitié

moins de temps à couvrir la ville car ils ne s'arrêtaient que très rarement; les citoyens pouvaient difficilement se rendre jusqu'à la rue pour y déposer les poubelles. Faudrait s'entendre!

Né à la dernière minute l'été dernier pour venir en aide aux étudiants pendant l'été, le programme Perspective-Jeunesse sera maintenu cette année. Mais on commence plus

tôt que l'an dernier. Il existe une équipe du programme en permanence au 1080 Beaver Hall, à Montréal. Pour tout renseignement on peut atteindre les responsables à 283-4383 ou 283-4386.

Le garage municipal de Terrebonne sera agrandi, le terrain sera aménagé et entouré d'une clôture. Le tout coûtera environ \$131,000, dont une partie, espère-t-on, sera payée par une subvention du gouvernement fédéral par le biais du programme des initiatives municipales.

Les vols de motoneiges sont toujours aussi fréquents dans la région, plusieurs clubs n'étant pas encore équipés pour permettre aux motoneigistes d'enchaîner leurs machines. La Sûreté du Québec a rapporté la semaine dernière le vol de trois motoneiges au club Chez Hervé de Mascouche.

Il y aura une soirée d'information organisée par le Parti libéral à l'école Jean XXIII de Repentigny le lundi 14 février. Le député du comté de l'Assomption, M. Jean Perreault, sera présent pour répondre aux questions de ses concitoyens.

Les Amputés de Guerre se redressent fièrement, même s'il ne leur reste qu'une seule jambe. L'achat des porte-clés aide ces vétérans blessés au service de la patrie à conserver leur indépendance.



Le sympathique chansonnier québécois Georges Dor sera de la fête lors du Carnaval de l'Assomption. Le créateur de "La Manic" et de plusieurs succès du genre sera au Théâtre Carillon le mercredi soir 1er mars à 8 heures 30. Les billets pour cette manifestation de classe sont présentement en vente dans les deux pharmacies de l'Assomption. Pour ne pas être déçu, mieux vaut réserver ses places à l'avance.

PARTICIPEZ A NOTRE CLUB D'HABITS \$2.00 PAR SEMAINE TIRAGE TOUTS LES SAMEDIS

- * Nom du gagnant publié dans ce journal
- * Choix de l'habit ou \$60, de marchandise
- * A la fin du concours les non gagnants auront droit à \$60,00 de marchandise

Gagnant de la semaine:
Réjean Martel, Charlemagne

Mercerie Normand
190, rue Notre-Dame, 837-4221
L'Assomption

LE FAMEUX NOM INTERNATIONAL !

chez NAPOLI
Pizzeria Restaurant

LIVRAISON GRATUITE RAPIDE
Terrebonne, Terrebonne Heights, St-Jean, Mascouche, Lachenaie, etc.

Ouvert tous les jours de 10 a.m. à 1 a.m.
Vendredi & Samedi de 10.30 a.m. à 3 a.m.

794 Des Seigneurs, Terrebonne 666-9211

L'Assomption...

(suite de la page 3)

un tel raccordement, il ne fait aucun doute que Bell ne tenterait pas de l'imposer de force.

C'est donc la population de l'Assomption et de l'Épiphanie qui décidera au cours des prochains jours de son "sort téléphonique". Pour sa part, le député Perreault a déclaré qu'il était en faveur du raccordement et il a invité la population à se prononcer massivement de ce côté.

AU KENNEDY
La salle à manger est magnifiquement décorée et vous y recevez un accueil chaleureux et courtois.

AU KENNEDY
Les mets chinois sont réputés, mais les steaks et poulets sont tout simplement délicieux.

AU KENNEDY
Ils ont la réputation de bien organiser les réceptions de tout genre.

AU KENNEDY
Les bars-salons ont été rénovés. Il y a danse tous les jeudi, vendredi et samedi soir.

AU KENNEDY
Tout respire la joie de vivre.



Hôtel-Motel Le Kennedy Inc.

8 Notre-Dame Repentigny

581-4510
581-4511

Dites-le ...
avec des fleurs

Les fleuristes universels INC



nous ne fermons... jamais

581-6790

livraison... partout

810 boul. L'ange-gardien L'assomption 837-3271

Zeller

VENTE

88

À PRIX COUPÉS

10-11-12 FÉV.



SERVICE À SALADE 3 PIÈCES
AMBRE OU OLIVE
LE SERVICE 1⁸⁸



MOUFLES ET TIRE-PLAT
MATELASSÉS DE
"SILICONE"
EN VENTE - 88^c L'ENS.



SERVICE À CUISSON
2 PCES ÉMAILLÉES
1⁸⁸ L'ENS.
Au choix : jaune/noir, blanc/noir



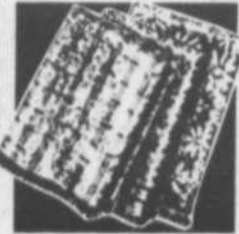
BONBONNES DE PEINTURES
AVEC VAPORISATEUR
14 OZ
DE MARQUE Zeller 88^c CH.



RÔTISSOIRES
ÉMAILLÉES BLEUES
(4-7 LB) 1⁸⁸ CH.



SERVICES À SALADE
EN BOIS TISSÉ
7 PCES 3⁸⁸ LE SERVICE



SACHETS DE LINGES-ÉPONGES
DE CUISINE - 3 PAR
SACNET - 14" x 29"
2 SACHETS 2⁸⁸



SACHET DE 4 LAVETTES
"VISION VALUE"
13" x 13"
LE SACHET 88^c



FEUILLES PLASTIQUE
ADHÉSIVES "MAC-TAC"
EN ROULEAU 18" x 22"
LE ROULEAU 88^c



MARQUEUR
D'ÉTIQUETTES
"DYMO 3-8" 3⁸⁸ CH.



SERVICE DE COUTELLERIE
D'ACIER - 24 PCES

Un service de 6 couverts en acier inoxydable résistant, trois décors élégants.



EN VENTE
11⁸⁸

De "Black & Decker"
PERCEUSE 3/8"

Un instrument "B&D" de qualité avec mandrin résistant, mécanisme de double réduction, pour travaux lourds.



EN VENTE
9⁸⁸

De "Black & Decker"
PERCEUSE ÉLECTRIQUE 1/4"

Rapide, précise! Elle perce tous les matériaux, y compris l'acier. Bronzage.



EN VENTE
7⁸⁸

ANTENNE D'INTÉRIEUR 4"
"COLORGEM", QUALITÉ LUXE

Pour réception VHF/UHF. Antenne dipôle avec boucle DMF, commande 6 positions.



PAPIER DE CORRESPONDANCE
EN BOITE 88^c LA BTE



ALBUMS À PHOTOS
AUTO-ADHÉRENTES
3⁸⁸ CH.



DÉMÉNAGEURS DE MEUBLES
SUR ROUES
2⁸⁸



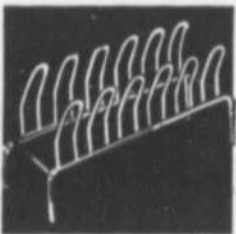
PLAQUES DOUBLES
D'INTERRUPTEURS
DÉCORATIVES 88^c CH.



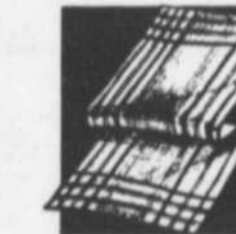
MARQUEURS À BOUT DE NYLON
"BIG BIG BUY"
PAQUET DE 6 88^c LE PAQUET



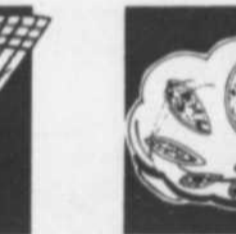
FIL DE COTON
MERCERISÉ 2500 VER.
BLANC OU NOIR 88^c



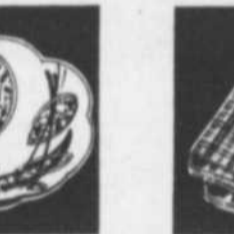
SUPPORT DE SOULIERS
pour HOMMES - FEMMES
88^c CH.



LINGES DE VAISSELLE
"MAGIC DRY"
24" x 34" 2/88^c



PLAFONNIER DE CRISTAL
12" à PINCE
2⁸⁸ CH.



LINGES DE VAISSELLE
DE TISSU GAUFRÉ
16" x 28" 6/1⁸⁸



CINTRES DE PLASTIQUE
DE VÊTEMENTS DE DAMES
88^c CH.

ARTICLES D'USAGE COURANT EN MATIÈRE PLASTIQUE

EN VENTE 88^c CH.

Au choix : poêle, 2 plats à vaisselle, etc. De bain à mélangeur, agitateur et tapis d'avoir, boîte à vidanges avec couvercle ou bœuf carré à vaporisateur, Tapis de décor.



MOULES À FOUR EN "TEFLON"*

1⁸⁸ CH.

Puisieurs moules à pâtisseries: gâteaux étalés, 6 muffins, tartes ou pain. *Marque déposée.



SOUDEUSE AU PROPANE
"BERNZRITE"

Une torche pour tous travaux de soudure, efficace, rapide!



COFFRETS DE MÉTAL
POUR OUTILS ET PIÈCES

Un coffret de métal émaillé bleu, solide et pratique. 19" x 7" x 7"



CASIER D'ACIER
16 TIROIRS

Pour vos outils, pièces, etc. Cases de plastique, identification de classement.



JEU DE DOUILLES
S.A.E. 11 PCES

Poignée à ratchet, extension comprises. Livré dans un coffret de métal.

GRÂCE À SON ACHAT MASSIF ZELLER PEUT VOUS OFFRIR CES ÉPARGNES!



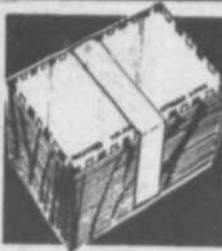
Zeller

VENTE

88¢

À PRIX COUPÉS

10-11-12 FÉV.



ENVELOPPES OPAQUES
COURRIER AVION
45 PAR
PAQUET 2 PAQUETS 88¢



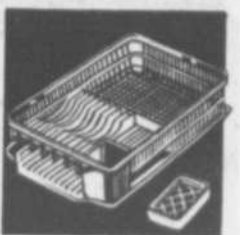
BLOCS 125 FEUILLES
PAPIER 8" x 10"
"BIG BIG BUY" 2 POUR 88¢



BLOCS 125 FEUILLES
PAPIER RÉGLÉ 8" x 10"
"BIG BIG BUY" 2 POUR 88¢



POÊLE À FRIRE 10"
DE TEFLON II®
Avocat. or. cuivré
"Marque déposée" 2 88



ÉGOUTTOIRS
D'ÉVIER ÉPAIS,
EN 3 COULEURS POPULAIRES 1 88
Avocat. or. ou cuivré
L'ENS.



PLUMES
"BIG BIG BUY"
EN PAQUET
DE 6 88¢ LE PAQUET



DEUX PAQUETS
DE CARTES À JOUER
PLASTIFIÉES 2 PAQUETS 1 88



SAC CONTENANT
26 BIGOUOIS
Brosses de 3 grosseurs 88¢



PÈSE-PERSONNE
AVEC POIGNÉE
COLORIS DE DÉCOR
Blanc, rose, noir 2 88



HOUSSES D'OREILLERS
MOUSSELINE DE COTON
DE BELLE QUALITÉ 88¢ LA PAIRE



PEIGNE-LAME
Brossé avec lames de rasoir. 88¢



SAC DE 10
ATTACHE-CHEVEUX
88¢ LE PAQUET



POMME-DOUCHE DE
SHAMPOING ET BAIN
88¢



BLOCS À
CRAYONNER
3 POUR 88¢



PAQUET DE 90
ENVELOPPES
"BIG BIG BUY" 2 PAQUETS
POUR 88¢



FIL DE RALLONGE
D'INTÉRIEUR 9'
De ton brun. 88¢ CH.



AMPOULES "C.G.E."
OPALEScentes
2 PAR PAQUET 2 PAQUETS
50 ou 100 watts POUR 88¢



AMPOULES "C.G.E."
"BEST BUY"
2 PAR PAQUET 2 PAQUETS
50 ou 100 watts POUR 88¢



BAS-CULOTTES FINS
GRAND: UNIVERSELLE
POUR DAMES
Chair de ton. 2 PIES 88¢



CHAUSSETTES NYLON/COTON
SEMELLES COUSSINÉES
POUR GARÇONS
Plusieurs coloris. 2 PAIRES
POUR 88¢



BAS-CULOTTES
OPAQUES
POUR DAMES
Tailles moyennes ou grandes. 88¢ CH.



SACHET DE CINQ
LAVETTES
DE 15" x 15"
"VALUE PACK" 88¢ LE PAQUET



SACHET DE DIX
LINGES DE COTON
USAGE COURANT 88¢ LE PAQUET



OFFRE SPÉCIALE
3 88
L'ENS.
7 PIES

ENS. SALLE DE BAINS
JACQUARD FLEURI

Coton pur à 100%, absolument lavable! Un tapis épais et moelleux de 21" x 34" et une housse d'abatant. Motif jacquard à fleurs de ton avocat, or antique, rose givré, paon ou bleu.



OFFRE SPÉCIALE
4 88
CH.

MARCHE-PIED
PLIABLE 26"

Un marche-pied robuste et solide, en acier émaillé au four. Pliable pour le rangement. Blanc, avocat, or. 26" de hauteur.



Notre marque exclusive

Zelco
AQUARIUM
DE DÉBUTANT

UNE AUBAINE
SPÉCIALE! **9 88** L'ENS. "PORTEZ À
VOTRE COMPTE"

Un aquarium avec accessoires pour le débutant! L'ensemble est formé du réservoir de 5 1/2 gallons en acier inoxydable, de la pompe, du tuyau de caoutchouc de 8", du thermomètre, du filtre, du charbon, de la laine de verre, du fluide de purification, des aliments et du livret d'instructions.



LAVETTES TISSÉES
de 14" x 15"
EN SACHET DE 6 88¢ LE SACHET



DÉBARBOUILLETES
RAYÉES 11" x 11"
EN SACHET DE 6 88¢ LE SACHET

DITES SIMPLEMENT:
"PORTEZ À MON COMPTE"
CHEZ ZELLER!
3 MODES DE PAIEMENT!

Zeller

TOUJOURS ACHAT, MÊME MODESTE, PEUT ÊTRE PORTÉ À VOTRE CREDIT, CHEZ ZELLER!

PLACE REPENTIGNY

SPECIAUX AU ...

MARCHE DES LAURIERS

AU MINI-CENTRE REPENTIGNY

VIANDES

Demi-dindons 10/13 lbs **43** ^{LB.} ¢

Filets de colin CORVETTE congelés, bte 3 lbs **\$1** 59

Saucisses fumées LA BELLE FERMIERE V.P. 1 LB **59** ¢

Tourtières LA BELLE FERMIERE 16 oz. **75** ¢



congelés,
Canada,
catégorie A
10/12 LBS.

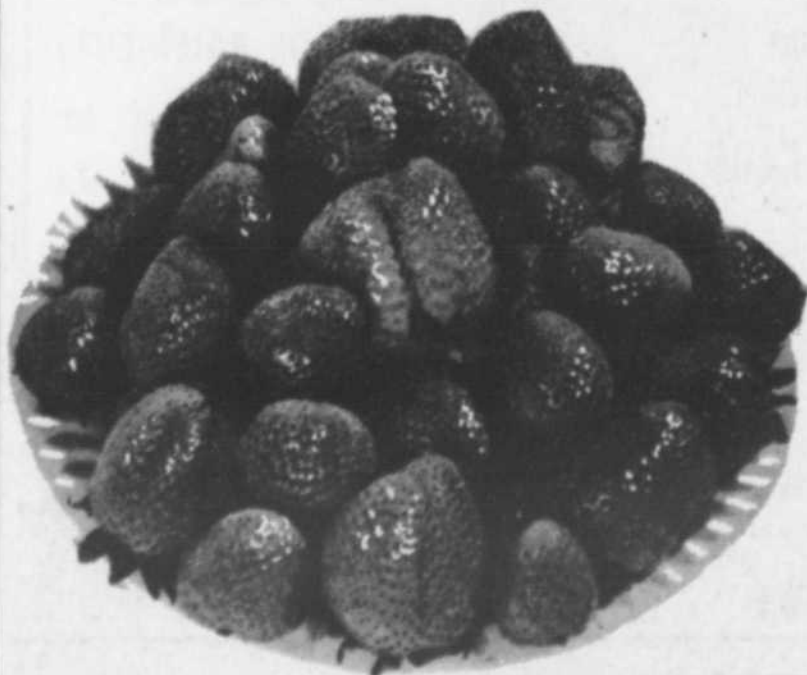
JEUNES DINDONS **49** ^{LB.} ¢

FRUITS ET LEGUMES

FRAISES

fraîches du Mexique
bte 1 chopine

39 ¢



GROSSES ORANGES

JAFFA

sans pépin
grosueur 123
Doz.

69 ¢

BANANES CABANA

12 ^{LB.} ¢

RADIS

3 cellos

frais
Floride

29 ¢

cello
6 oz.

TOMATES

fraîches du Mexique

Grosueur 6/7

2 ^{LBS.} **69** ¢



DEL MONTE
PÊCHES DEMIES
OU TRANCHEES

de fantaisie
Bte 19 oz.

2/69¢

"R-S"

BISCUITS AU CHOCOLAT



Bte 24's

100% pur

39¢

**SUPER
AUBAINES**

WHITE SWAN

PAPIER
MOUCHOIR

2 plis
Bte 180's

3-89¢

YORK
BEURRE D'ARACHIDES

crèmeux / croquant
Pot 16 oz.

45¢

DEL MONTE - JUS DE TOMATES, 19 oz.	6/1.00	KRAFT - FROMAGE MOZZARELLA, 12 oz.	.89
DEL MONTE - COCKTAIL AUX FRUITS, DE CHOIX, 19 oz.	.41	R.S. - FROMAGE TRANCHE, 8 oz.	.42
OCEAN SPRAY - GELEE D'ATOCAT OU ENTIER, 14 oz.	.27	DOMESTIC - SHORTENING, 1 lb.	.39
AYLMER - POIRES BARTLETT, 19 oz.	.39	TENDERFLAKE - PURE LARD, 1 lb.	.28
DEL MONTE - FEVES VERTES, 14 oz.	.24	ALPO - NOURRITURE POUR CHIENS, saveurs assorties, 14½ oz.	.29
YORK - MAIS EN CREME, DE FANTAISIE, 19 oz.	2/.49	R.S. - DETERGENT LIQUIDE, 24 oz.	2/.69
YORK - TOMATES DE CHOIX, 28 oz.	.36	R.S. - DETERGENT EN POUDRE, 4 lbs	.99
CLARK - FEVES AU LARD, 19 oz.	.28	SELECT - EAU DE JAVEL, 128 oz.	.58
ST-ARNAUD - SOUPE NOUILLES ET LEGUMES, 7 oz.	.12	BIO-AD POUR LE TREMPAGE, 23 oz.	.83
MAPLE LEAF - JAMBON PICNIC, 1½ lb.	1.59	AEROWAX - CIRE LIQUIDE, 27 oz.	.99
CLOVER LEAF - SAUMON ROSE, 3¼ oz.	.29	CHIFFON-J - COULEURS ASSORTIES, 12's	.59
BOVRIL CORDIAL - BOEUF, POULET, 8 oz.	.99	SCHICK - SUPER LAMES DE RASOIR, 12's	1.09
R.S. - CAFE INSTANTANE, 10 oz.	1.29	NO MORE TANGLE - RINCE-CREME, 7 oz.	1.25
QUAKER - GRUAU INSTANTANE, 44 oz.	.55	JOHNSON - SHAMPOO POUR BEBE, 8 oz.	.99
FIVE ROSES - FARINE, 7 lbs	.85	WHITE SWAN - PAPIER DE TOILETTE, 3 ppts de 2 roul.	.95
TWINKLE - MELANGE A GATEAUX, BLANC ET DORE, 15 oz.	.25	WHITE SWAN - ESSUIE-TOUT, COULEURS ASSORTIES, 2 roul.	.63
AUNT JEMIMA - MELANGE A GATEAUX, 16 oz.	.27	STRETCH N'SEAL - PAPIER TRANSPARENT AJUSTABLE, 67'	.35
		STRETCH N'SEAL - PAPIER TRANSPARENT AJUSTABLE, 133'	.69
PILLSBURY - CHAUSSONS aux pommes, cerises, bleuets, 14 oz.	.63	YAMASKA - SACS A DECHETS POUR "INTERIEUR", 10s.	.29
ROBIN HOOD - POUDING, SAVEURS ASSORTIES, 9 oz.	2/.47	YAMASKA - SACS A DECHETS POUR "EXTERIEUR", 10s.	.49
CORONATION - PETITS CORNICHONS SUCRES, 15 oz.	.49	CELESTINS - EAU DE VICHY, 32 oz.	.49
CORONATION - OLIVES FARCIES, 15 oz.	.79	TRADITION - CHOCOLAT AUX CERISES, 14 oz.	.79
AYLMER - KETCHUP AUX TOMATES, 11 oz.	2/.49	TRADITION - CHOCOLATS ASSORTIS, 4 lbs	2.79
PAM - HUILE A FRIRE, 9 oz.	1.09	CHRISTIE - BISCUITS SODA PREMIUM, bte 2 lbs	.75
PLANTERS - HUILE D'ARACHIDES, 32 oz.	1.05	MARVEN'S - SOCIAL TEA, cello 12½ oz.	.45
V-H - SAUCE A COTELETES, 12 oz.	.59	"R" OU "BANQUET" - CREME GLACEE, carton ½ gal.	.78
GRENACHE - BEURRE DE CAMEL, 2/14 oz.	.55	R.S. - TARTES MAISON, chacune 20-22 oz.	.39
CHEEZ WHIZ - FROMAGE A TARTINER, 16 oz.	.82		

MARCHE DESLAURIERS
AU MINI-CENTRE REPENTIGNY

DU THÉÂTRE AU CARILLON



Les Jeunes comédiens du T.N.M. multiplient les trucs de scène lors de la présentation des *Fourberies de Scapin*, de Molière. Ils seront présents au théâtre Carillon de l'Assomption mercredi le 23 février à 4.30 h. Le même jour à 8.00 h. ils nous présenteront leur création collective intitulée *Sparages*. (voir l'article).

Le 23 février à 4.30 h. les Jeunes comédiens du T.N.M. présentent *Les Fourberies de Scapin*; à 8.00 h. p.m. ils transforment rôles et décors pour interpréter leur création collective *Sparages*.

LES FOURBERIES DE SCAPIN

Marionnettes géantes et miniatures ou comédiens en chair et en os, interprétation par dessins ou placards, costumes symboliques, rien n'a été négligé pour exprimer la fureur comique de cette pièce et pour faire participer l'imagination des spectateurs. Scapin le fourbe, qui extorque de l'argent à gauche et à droite, accumule les situations burlesques qui n'ont d'autre prétention chez l'auteur que de divertir.

Une invitation spéciale est lancée aux étudiants du niveau secondaire.

SPARAGES

Créée et imaginée par la troupe des Jeunes comédiens du T.N.M. avec la collaboration de Marcel Sabourin, la création collective *Sparages*, en quatre tableaux, se veut le reflet des attitudes et des sentiments qui nous empoignent quand il faut se tailler une place au soleil (Synopsis), quand nous sommes seuls devant notre conscience (L'Ange) ou en lutte contre la pollution (Les tripes d'air) ou encore en état de viol des conventions sociales (Le palais). Sujets sérieux oui, mais exprimés par des situations cocasses et symboliques et des gags dans la tradition des farceurs de tous les temps.

C'est une invitation qui s'adresse à tout amateur de théâtre.

On peut se procurer les billets à la réception du collège de l'Assomption entre 9.00 h. a.m. et 9.00 h. p.m. Renseignements: 837-4734.



Chevaliers de Colomb
Conseil 3096
L'Assomption

Par Léandre Poitras
Grand Chevalier Ecuyers Colombiens

SOIREE DE LA SAINT-VALENTIN

Samedi le 12 février au local du Conseil à 8.30 h. aura lieu la soirée de danse de la Saint-Valentin. Atmosphère à la chandelle, prix de présence, permis de la S.A.Q. Orchestre Denis et ses Copains. Bienvenue au grand public. Pour réservation Paul Jobin 837-4395.

INVITATION

Il y aura initiation au premier degré de l'Ordre vendredi soir le 3 mars à 8 heures. La responsabilité d'avoir des candidats vous incombe, faites régner les applications et exiger \$5.00 de dépôt, le coût total pour l'initiation et être en règle pour l'année est de \$40.00. Si vous n'avez pas de formules, communiquer avec Jacques Thériault 837-4368

ou au bureau à 837-5454. Le 2ième et 3ième degrés auront lieu le samedi 13 mai 1972.

REDEVANCES

Ceux qui n'ont pas payés leur carte de voyage 1972, nous vous demandons de faire diligence afin de ne pas perdre vos privilèges de l'assurance collective et risquer d'être suspendu par le conseil pour négligence. Faites-le maintenant.

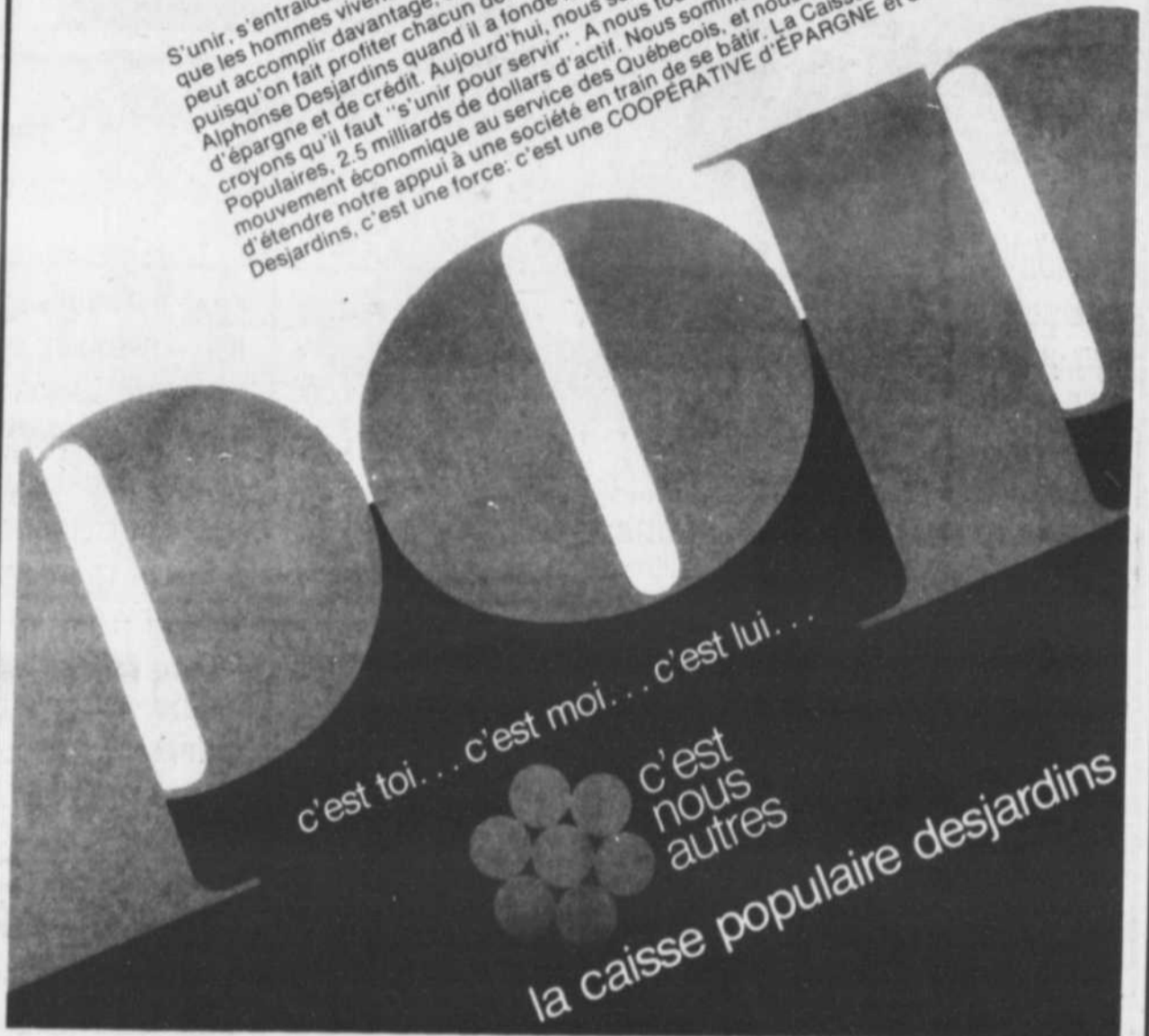
AGENDA

Vous avez tous reçu un agenda, nous vous demandons de le tenir à jour afin de participer aux activités de votre conseil. De plus encouragez les annonceurs qui sont Chevaliers.

Léandre Poitras,
Grand Chevalier.

Notre force,
C'est la COOPÉRATION...

S'unir, s'entraider, mettre en commun ses efforts, c'est ça, coopérer. Depuis que les hommes vivent en société, ça a toujours été nécessaire. Ensemble, on peut accomplir davantage, offrir des services à une communauté entière, puisqu'on fait profiter chacun de l'effort de tous. C'est l'idéal qui animait Alphonse Desjardins quand il a fondé les Caisses Pop. nos coopératives d'épargne et de crédit. Aujourd'hui, nous sommes 2.600.000 membres qui croyons qu'il faut "s'unir pour servir". A nous tous, nous avons 1300 Caisses Populaires, 2.5 milliards de dollars d'actif. Nous sommes à la base de tout un mouvement économique au service des Québécois, et nous ne cessons d'étendre notre appui à une société en train de se bâtir. La Caisse Populaire Desjardins, c'est une force: c'est une COOPÉRATIVE d'ÉPARGNE et de CRÉDIT.



c'est toi... c'est moi... c'est lui...

c'est nous autres

la caisse populaire desjardins

LA CAISSE POPULAIRE LE GARDEUR

BERNARD MARTIN, GERANT 182, BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY 581-0060

LA CAISSE POPULAIRE MEILLEUR

RENE LACOMBE, GERANT 619, BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY 581-1740

LA CAISSE POPULAIRE DE CHARLEMAGNE

GILLES LEBRUN, GERANT

60 SACRE-COEUR 581-4740

LA CAISSE POPULAIRE DE L'ASSOMPTION

ROGER TURGEON, GERANT 330, BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION 837-4328

LA CAISSE POPULAIRE DE L'ÉPIPHANIE

GEO. A. BERTRAND, SEC.-GERANT

832-2516

LA CAISSE POPULAIRE DE LANORAIE

P.A. ROBILLARD, SEC.-GERANT

887-2477

Deux cliniques

L'Unité sanitaire du comté de l'Assomption tiendra deux cliniques la semaine prochaine, toutes deux à Repentigny.

La première aura lieu le mercredi 16 février, à 2 heures, à l'école Marie-Victorin et la seconde aura lieu le jeudi 17 février, à 2 heures également, à l'école Lionel-Groulx.

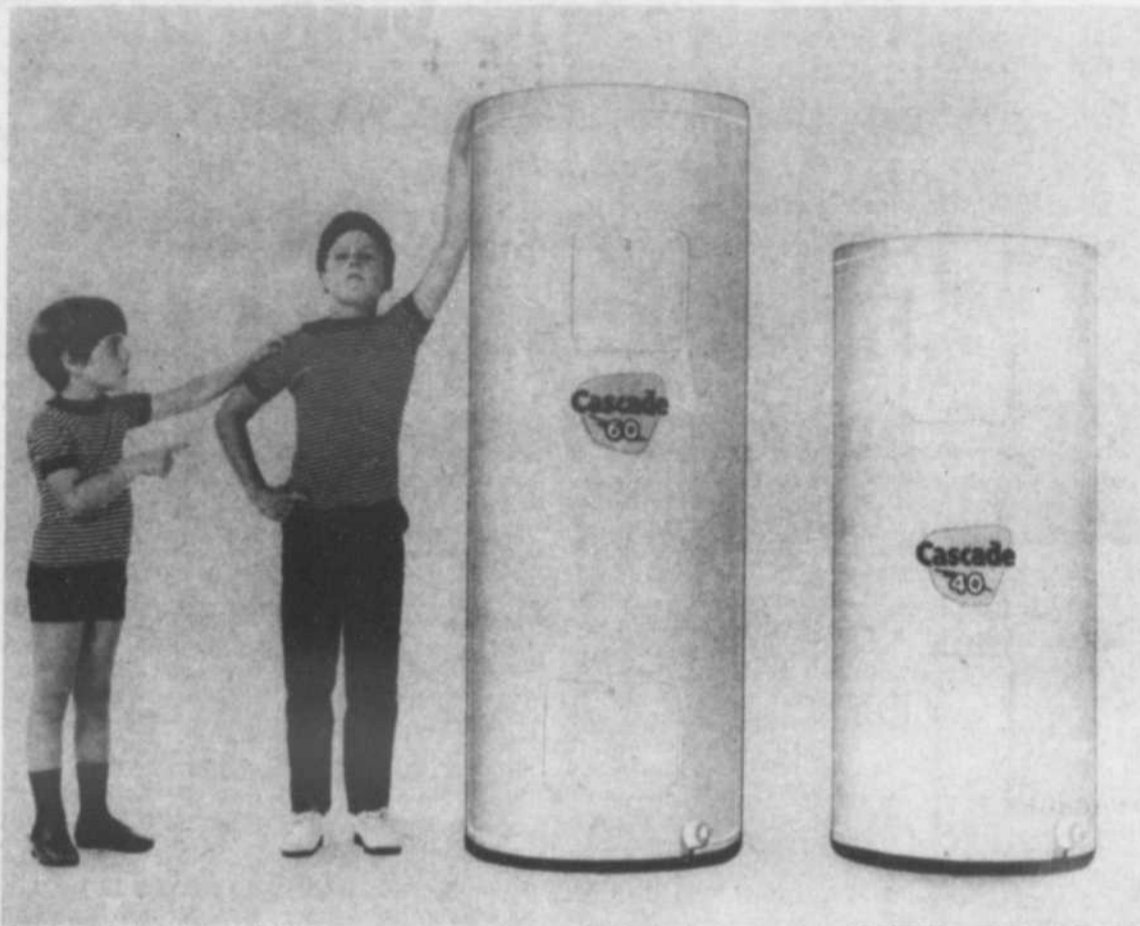
TIRAGE TOUTES LES SEMAINES

Le restaurant Bella-Villa de Saint-Paul l'Ermite commence cette semaine une nouvelle promotion. Il y aura un tirage hebdomadaire qui fera un heureux parmi les clients qui feront livrer une commande à domicile. Les factures accumulées donneront droit au tirage jusqu'à un montant de \$15.

En plus, il y aura un gros lot lors d'un tirage annuel. La composition de ce gros lot n'est pas encore arrêtée.

Semaine nationale de l'électricité jusqu'au 11 février

THÈME " PARTOUT L'AVENIR EST ELECTRIQUE "



DEUX FRÈRES SERVIABLES

Le plus petit
s'appelle
CASCADE 40

Son frère
CASCADE 60

Les FRÈRES
CASCADE
ont de la
noblesse:

ils possèdent
trois sceaux
de qualité!

La Publicité

dans

L'ARTISAN

Passeport infailible
vers la prospérité

F. Bédard Plomberie Enrg.

Plomberie - Chauffage
Réparation 24 hrs par jour
Estimations gratuites

187 Yvon, Repentigny 581-3120

Plomberie Etienne Roy

12 Sarto, 405 Notre-Dame, Repentigny

581-4330

Plomberie

Ray St-Jean Inc.

23 Sarto, Repentigny 581-1275

VENTE

1/2 PRIX 1/2 PRIX 1/2 PRIX

PANTALONS

SPORTFAIR



○ ROBES

○ HOT PAN

○ CHANDAILS

○ COSTUMES

○ ETC.

costumes
de ski
White Stag



Boutique Ja-Clo Enr.

Unisex

Mme Jacqueline Bouchard

677, rue Notre-Dame,
Repentigny

MINI-CENTRE

581-9190

CLASSEMENT
DES PRINCIPALES LIGUES DE LA REGION

LIGUE "LA BELLE PROVINCE"

	P.J.	G.	P.	N.	P.P.	P.C.	T.
FARNHAM	29	16	10	3	191	171	35
GRANBY	29	13	9	7	171	161	33
L'ASSOMPTION	28	14	13	2	157	167	28
ST-HYACINTHE	30	8	18	4	183	203	20

LIGUE "INTERMEDIAIRE "B" NORD"

	P.J.	G.	P.	N.	P.P.	P.C.	T.
ST-JACQUES *	18	10	4	4	71	52	24
REPENTIGNY	18	9	7	2	54	54	20
MONTREAL-EST	18	7	8	3	75	57	17
STE-MARIE	18	5	12	1	56	93	11

* CHAMPIONS
** CLASSEMENT FINAL

LIGUE "BALLON-BALAI DES 4 COMTES"

	P.J.	G.	P.	N.	P.P.	P.C.	T.
ST-CALIXTE	19	15	2	2	50	14	32
CHAPON FIN	19	14	2	3	49	10	31
COPAINS DE MONTCALM	19	10	6	3	31	28	23
VAILLANCOURT ELECT.	19	8	11	0	24	35	16
MASCOUCHE	19	3	13	3	9	43	9
TERMIDORS	19	2	16	1	13	46	5

TOURNOI REGIONAL DE BALLON-BALAI
LES 18-19-20 FEVRIER

16 équipes d'hommes 8 équipes de femmes
* Toutes les équipes intéressées doivent communiquer le plus tôt possible avec Jean-Guy Roberge.
* Bourses et trophées aux gagnants.
* Coût de l'inscription: \$20.00.
* Pour de plus amples informations et inscriptions, communiquez avec Jean-Guy Roberge à 266-1351.



Maire suppléant

Le conseiller Jean Hade, de la ville de Repentigny, a été nommé maire suppléant lors de la dernière assemblée du conseil. M. Hade a d'ailleurs été dans l'obligation de commencer immédiatement dans ses nouvelles fonctions, le maire Louis-Philippe Picard étant retenu chez lui par suite d'un accident de ski. M. Hade inaugure également une nouvelle forme de mandat qui sera dorénavant de quatre mois et non de trois comme c'était le cas.

Coup de filet...

(suite de la page 1)
auto, sortirent et prirent la fuite. Ils furent toutefois poursuivis par les policiers qui arrivaient et appréhendés.

C'est en interrogeant ce duo que la police découvrit le pot-aux-roses. Il s'agit de jeunes de l'Épiphanie qui ne sont pas majeurs et qui ont été confiés à la Cour du Bien-être social. Ils ont avoué avoir fait une menace à la bombe dans une banque de l'Épiphanie en plus de cinq ou six autres vols, à l'école Saint-Guillaume, et à l'église de la municipalité. Ils y avaient dérobé le système de haut-parleurs.

Le directeur de la police de l'Épiphanie, M. Normand Boucher, a déclaré qu'un des accusés serait traduit devant la cour de Joliette mais que les deux autres seraient confiés à la Cour du Bien-être social.

AUX QUATRE COINS DU SPORT

PARTOM LAPOINTE



LIGUE LA BELLE PROVINCE

Au tour de St-Hyacinthe cette semaine

Farnham: une proie facile pour les voraces Voyageurs

Les équipes de Granby, Farnham et St-Hyacinthe ont tour à tour depuis trois semaines subi les foudres des Voyageurs de l'Assomption et maintenant tous se sont donnés comme mot d'ordre de les arrêter le plus tôt possible. Pour arriver à leurs fins, les autres équipes du circuit Choinière devront donner du 125% car les Voyageurs ne sont nullement d'humeur à se laisser manger la laine sur le dos.

Dimanche dernier, L'Assomption, profitant de l'absence de l'exceptionnel Jean-Noël Audet (il faut néanmoins mentionner que les Voyageurs manquaient également la présence de Réal Goyette et Denis Griffard), n'a fait qu'une bouchée des monarques du circuit Choinière, soit les Jets de Farnham, les pulvérisant 10 à 4.

L'instructeur Roger Gagnon des Voyageurs de l'Assomption a eu une autre fois la main heureuse en réunissant sur un même trio, Claude Paul, Yvon Fillion et Jacques Boudrias car cette "kid line" a à elle seule enfilé sept des dix filets des vainqueurs. Claude Paul, qui possède de la fougue à revendre, fut le meilleur des trois accumulant dans sa soirée trois buts et autant d'assistances. Jacques Boudrias, pour sa part, y alla d'une performance de deux buts et quatre passes tandis que

Fillion enregistra à sa fiche deux buts et trois aides. Outre Paul, Fillion et Boudrias, John Purcell, Guy Gadbois et Bob Girard trouvèrent le fond du filet chez les porte-couleurs assomptionnistes. Pour Farnham, les compteurs furent Pascal Farel-la (avec deux buts), Denis Audette et Marcel Larocque.

Si les Voyageurs de l'Assomption connaissent autant de succès depuis quelque temps, c'est principalement dû à l'efficacité des quatre défenseurs Demarbre, Jacques, Whitton et Purdie qui ne ces-

sent d'ébranler l'adversaire durant toute la rencontre. En plus, ce quartet est reconnu comme étant le plus respecté... en d'autres mots ils sont capables de se servir de leurs poings et ce autant à l'Assomption qu'à l'extérieur contrairement au club Farnham reconnu comme étant des "homers" de classe. Lors du match de dimanche dernier, Bryan Purdie a fait son petit Frazier mettant K.O. Michel Boucher d'un seul coup de poing... mais quel coup de poing, ouf! Comme il le dit si bien dans un langage bien particulier: "What a f... punch". Il y a également le cerbère Jean-Claude Brodeur qui s'est distingué dans ce triomphe, spécialement au deuxième vingt où il a volé deux buts à Denis Audette du bout des doigts de sa main gauche.

En somme, rien ne cloche dans le camp de l'Assomption depuis quelques temps. Cette semaine, les Voyageurs se proposent de faire passer un mauvais quart d'heure au St-Hyacinthe, qu'ils rencontreront dimanche soir prochain à compter de 20 heures au Centre Civique de l'Assomption... c'est à ne pas manquer.

HOCKEY-BALLE

LES AMIS DU CAPITAINE BONHOMME RAVAGENT TOUT SUR LEUR PASSAGE

Les Gars du Lundi, qui tenaient mordicus à vaincre les Amis du Capitaine Bonhomme, sont retournés chez eux avec leur petit bonheur pour la seconde fois. Inspirés par le brio offensif d'Yvon Lapierre et Jean-Guy Vadnais, les Amis du Capitaine Bonhomme ont eu raison des Gars du Lundi 7 à 3. Outre Lapierre et Vadnais, Robert Duguay, Clément St-Jean, et Jean-Pierre Turbide se sont signalés dans ce triomphe. Pour les vaincus, les compteurs

furent Jean-Pierre Duchesneau, Jean-Guy Duchesneau et Robert Laurier. Soit dit en passant, ce match a eu lieu lundi dernier au parc Laurier.

Le lendemain, les Amis du Capitaine Bonhomme ont continué à faire la pluie et le beau temps dans ce circuit cette fois, en massacrant littéralement l'équipe Roy de Hupp Canada 15 à 4. Jean-Guy Vadnais, Bob Roberge, Robert Duguay et Jean Masson ont été les arti-

sans de ce gain. Roger Mousseau fut le meilleur des vaincus. Dans l'autre rencontre, les Gars du Lundi ont eu raison de l'équipe Gibson 6 à 3.

Un instant... un communiqué vient d'arriver et s'est écrit: "Il se pourrait fortement que les Amis du Capitaine Bonhomme changent de nom et deviennent les Invincibles. Cette rumeur, malgré tout, n'est pas fondée.

A la semaine prochaine...

HUILE A CHAUFFAGE

ROBITAILLE LTEE

3 camions
à votre service



VENTE & SERVICE COMPLET DU SYSTEME DE CHAUFFAGE

LIVRAISON AUTOMATIQUE

POUR UN SERVICE ULTRA-RAPIDE

St-Paul l'Ermitage 581-2140
Mascouche 474-2390

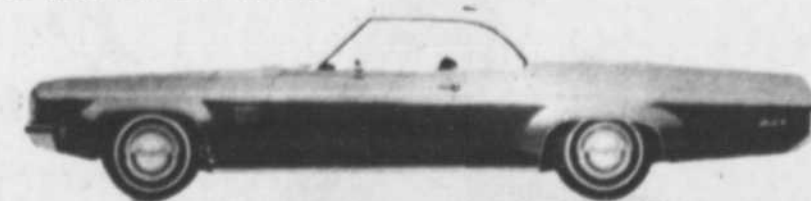
ASSURANCES PIÈCES
PAR ANNÉE
\$13.50

La Delta 88 Royale

DELTA 88 ROYALE 2-DOOR HARDTOP

Bien plus qu'une belle voiture.

C'est la voiture des grands parcours, conçue pour le confort, la détente et pour offrir une remarquable sûreté de fonctionnement pendant de nombreuses années.



Cutlass

DUMOULIN AUTO

LIMITÉE



SYMBOL D'EXCELLENCE

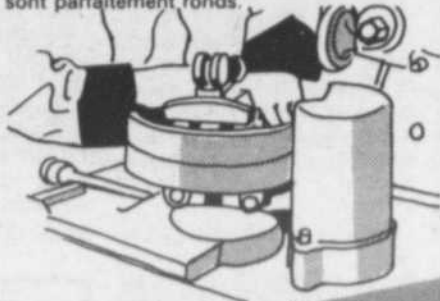
Chevrolet, Oldsmobile, Vega, Chevy II, Envoy 837-4717

160, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 866-4282

pour moins d'argent
Plus de milles/chez



1. "Nous prenons les garnitures de freins de la meilleure qualité. Nous les meulons sur une machine de haute précision. Ainsi, vous pouvez être sûr qu'elles viendront entièrement en contact avec les tambours. Nous examinons aussi les tambours pour être sûrs qu'ils sont parfaitement ronds."



"Le prix vous paraît encore plus bas quand vous savez tout ce que nous faisons pour un si petit montant."

4. "Avant de terminer, nous vous faisons profiter d'un petit supplément. Nous nettoyons et inspectons les roulements extérieurs de roues avant. Puis nous les regarnissons de graisse de première qualité. Cela peut vous faire économiser gros car un roulement mal entretenu finit souvent par devoir être remplacé."

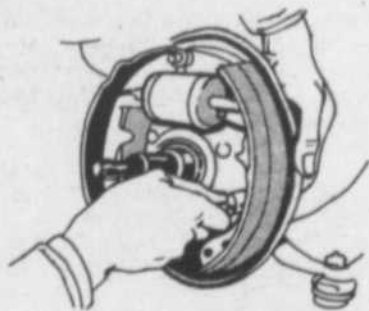
REGARNISSAGE DES FREINS

24⁸⁸

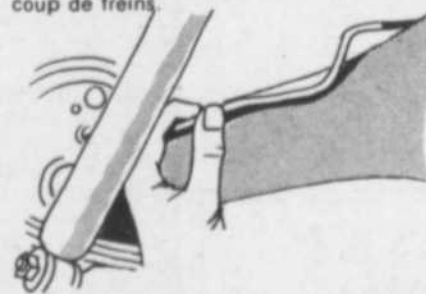
Prix ci-dessus: freins à tambour seulement. Révision des freins à disque à prix aussi avantageux. Renseignez-vous.

GARANTIE DE 20.000 MILLES.

2. "Mais notre travail ne fait que commencer. Ensuite, nous inspectons minutieusement tout le système de freinage pour nous assurer que tout fonctionne parfaitement. Nous vérifions s'il n'y a pas de fuites au maître-cylindre et aux cylindres de roues, ou même des indices qui peuvent laisser prévoir des fuites."



3. "Nous vérifions la tension des ressorts de rappel des segments. Si la tension n'est pas égale d'une roue à l'autre, la voiture sera déportée d'un côté, même si les freins sont par ailleurs en parfait état. Nous vérifions aussi les canalisations. Nous recherchons les fuites, bien sûr, mais aussi les points faibles où elles pourraient se rompre au moment d'un coup de freins."



"Tous ces contrôles sont compris dans notre prix. Nous considérons que cela fait partie de nos responsabilités. Mais ne craignez rien, s'il y a d'autres travaux à faire, vous en serez averti."

5. "Pour finir, un de nos techniciens de l'entretien du train de roulement fait un essai sur route de votre voiture. Et c'est un homme difficile à satisfaire... parce que nous voulons vous satisfaire."



1 GALLON
D'ANTIGEL
POUR
LAVE-GLACE

88¢

(et nous le mettons dans le réservoir)



OU

CHARGEX

DÉCOUPEZ. UTILISEZ
SANS TARDER.

Firestone

164 NOTRE-DAME REPENTIGNY

581-5150

Ligue de ballon-balai des 4 comtés

* ST-CALIXTE: GAGNE PAR DEFAUT CONTRE LES TERMIDORS.

* LE VAILLANCOURT ELECTRIQUE EN FAIT AUTANT CONTRE MASCOUCHE.

* LE CHAPON FIN BAFOUE LES COPAINS DE MONTCALM 4 A 0.

Les Aigles de St-Calixte, qui ne sont plus qu'à une victoire du championnat, ont triomphé par défaut samedi dernier contre les Termidors, l'équipe problème du circuit Pillion. Parlant des Termidors, disons que ça fait deux ans qu'ils sont dans la ligue et que ça fait deux ans qu'ils causent des problèmes de toutes sortes. Un changement de

direction serait peut-être de mise...

Le Vaillancourt Electrique, lui aussi, l'a remporté par défaut et ce, aux dépens de l'équipe Mascouche. Apparemment dans cette dernière formation, ce n'est pas la direction qui manque mais bel et bien les joueurs qui ne se rendent pas... c'est vraiment regrettable.

Lors du dernier match

de la soirée, personne n'a gagné par défaut. Cette partie, qui opposait le Chapon Fin aux Copains de Montcalm, s'est soldée par un brillant gain du Chapon Fin 4 à 0. Yves Mélançon, le meilleur compteur de francs buts de son équipe, a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Yvon Petit et Denis Degrasse ont complété le pointage des vainqueurs. André Lazure, pour sa part, a blanchi ses adversaires depuis la dernière quinzaine. La semaine prochaine, on saura le champion de ce circuit, le dernier mot appartient aux Copains de Montcalm...



NOS EXPOS

Andres Antonio (Tony) Gonzalez, un vétéran voltigeur réputé à la défensive, a été invité à participer au camp d'entraînement des Expos de Montréal. Gonzalez est un joueur agent libre.

Gonzalez, qui est âgé de 35 ans, a conservé une moyenne au bâton de .245 en 111 parties avec les Angels de la Californie, de la ligue Américaine la saison dernière. Il a été libéré par les Angels en octobre dernier.

Gonzalez a été un joueur-étoile avec les Phillies de Philadelphie de 1961 à 1968, une période de temps durant laquelle le présent pilote des Expos, Gene Mauch, était à la gerance de l'équipe. Il a dominé les voltigeurs de la Nationale à la défensive durant trois saisons, dont la première fois en 1962 alors que sa moyenne avait été de 1.000, pour égaliser un record des majeures. Il a aussi mené le bal en 1964 (.996) et en 1967 (.993). Seuls Gonzalez et l'immortel Stan Musial ont été premier voltigeur de la ligue Nationale à trois reprises depuis 1900.

Gonzalez a aussi connu une série de 205 parties d'affilée sans commettre une erreur, soit du 31 août 1961 au 26 juin 1963, ce qui constituait alors un record des majeures. Une nouvelle marque de-

vrait être établie par la suite par Don Demeter.

En 1971, Gonzalez a eu une moyenne défensive de .987 avec les Angels.

Les lanceurs John Strohmayr et Tom Walker, qui viennent tous deux de compléter une excellente session aux Carafes, ont retourné leur contrat signé aux Expos de Montréal.

Strohmayr et Walker deviennent les 18e et 19e joueurs de la formation d'hiver des 35 membres des Expos à accepter l'offre de l'équipe pour la saison 1972. Les 16 joueurs non encore embauchés sont sept lanceurs, quatre intérieurs et cinq voltigeurs.



Strohmayr a compilé une fiche de 3-1 en 1970 et de 7-5 en 1971. Son rendement de 10-6 en deux saisons en fait le lanceur des Expos avec la meil-

leure des victoires-défaites dans l'histoire du club.

Il a été employé uniquement en relève en 1970 et aussi en relève comme partant en 1971. Les 26 juin et 5 juillet, soit

durant une période de neuf jours, il a inscrit des victoires et des parties complètes contre les Mets de New York et cela au moment où les Expos éprouvaient toutes les difficultés à décrocher, un gain.

Walker a établi un record de tous les temps dans le baseball professionnel le 4 août 1971 en lançant une partie sans point ni coup sûr de 15 manches.

Walker a réussi son exploit dans l'uniforme des Spurs de Dallas-Fort Worth (ligue du Texas, AA) aux dépens des Dodgers d'Albuquerque pour une victoire de 1-0. Il a affronté seulement deux frappeurs de plus que le minimum de 45. Deux des quatre lanceurs à qui il avait donné un but sur balles ne sont pas demeurés sur les sentiers. Walker a eu besoin de 168 lancers pour signer sa performance. Il a retiré dans l'ordre les 18 premiers frappeurs à lui faire face ainsi que les 22 derniers.

Pendant les périodes critiques de chômage, les handicapés sont les premiers à souffrir. L'achat des porte-clés fabriqués par les Amputés de Guerre du Canada aide les vétérans handicapés à conserver l'indépendance si chère au cœur de tout adulte, pour des raisons morales autant que pécuniaires.

ÉDUCATION PHYSIQUE

QUELLE VALEUR POSSEDE UN COSTUME D'ÉDUCATION PHYSIQUE

Quelque soit la discipline que l'on pratique sur le plan physique, on ne peut s'exécuter en habit de ville. Peu importe la discipline sportive, le sport que l'on pratique ou le travail physique que l'on accomplit, chacune d'elle demande un costume différent et approprié à l'effort de l'individu. Nous savons tous qu'un muscle qui travaille s'échauffe. Alors cet échauffement produit une sueur qui revêt la surface du corps. Donc un costume approprié à cette sécrétion ne produit qu'un bienfait à l'être humain.

SUR LE PLAN PRATIQUE

Avec des pantalons propres et une chemise, l'élève n'est pas intéressé à s'étendre ou à ramper au sol, de peur de salir ou de détériorer son linge. Alors il ne peut se mouvoir avec facilité. Ses mouvements sont détaxés, sa discipline est moins soignée est engouffrée par le manque de confort.

SUR LE PLAN DE

L'HYGIÈNE MENTALE

Après avoir travaillé et sué, l'élève doit retourner en classe. S'il garde les mêmes vêtements de travail, il se sentira mal à l'aise, mais le fait de remettre des vêtements frais donne un regain d'énergie en agissant sur le psychisme de l'individu;

de retour en classe, il est plus apte à recevoir à nouveau les notions intellectuelles nécessaires à sa formation; sa grandeur et sa fierté augmenteront sans cesse car il réalisera qu'il devient un être complet.

SUR LE PLAN DE L'HYGIÈNE PHYSIQUE

En sortant du cours d'éducation physique l'élève doit prendre une douche et retourner dans ses habits secs. Pour ne pas prendre de refroidissement et de ce fait affaiblir son organisme, il est donc préférable de se changer au complet, au temps que possible... Au contraire, si l'élève ne revêt pas un autre costume après son cours, il y aura danger de maladie causée par la transpiration et l'échauffement de l'enfant.

Il faudrait réaliser le fait que l'utilisation du costume d'éducation physique devient de plus en plus important et obligatoire; c'est que les nécessités et les raisons sont justes et valables. Presque dans tous les collèges et le niveau secondaire, le costume d'éducation physique est obligatoire.

SUR LE PLAN PRATIQUE DE L'ENSEIGNEMENT

Le fait d'avoir un habit de rechange amène un esprit de discipline assez marqué et une ambiance de travail profitable, dans ce cours où l'on bouge

plus que dans tout autre. Et l'esprit de discipline autant que l'esprit sportif existe dans l'éducation physique.

VOICI L'ÉQUIPEMENT

Culotte: "Un short" permettant l'ampleur dans le mouvement des jambes. Chandail: "T-shirt" de coton permettant l'aisance du corps.

Bas de gymnastique: Une paire de bas autre que celle qu'il porte dans ses souliers de ville (en laine si possible).

Souliers de gymnastique: Soulier pour le gymnase que l'on appelle "running shoes". Les souliers de ville à semelle de caoutchouc ne sont pas permis dans le gymnase pour cause d'accident et de préjudice pour le terrain.

Boutique du Baril
Meubles baril et barils à vin
581-1780
1780 Notre-Dame, St-Sulpice

SPECIAL D'AUTOS-NEIGE



* RÉDUCTION DE PRIX

* VERSEMENT INITIAL MINIME

* AUCUN FRAIS DE CREDIT JUSQU'EN NOVEMBRE 72

* AUCUN PAIEMENT DE MAI A OCTOBRE 1972

* HABIT D'AUTO-NEIGE JOHN DEERE GRATUIT A L'ACHAT

ROBERT TURCOTTE INC.
MARCHAND GENERAL - PEINTURE BENJAMIN MOORE
MECANICIENS D'EXPERIENCE

Encore quelques unes de disponibles

17, rue St-Paul, St-Paul l'Ermité **581-2640**

SERVICE DE PIÈCES DE RECHANGE

CHARGEX

MALIBU SPORT SEDAN 1972



DURA-COAT. Système de protection contre la rouille. Méthode en 3 points pour la protection complète des carrosseries et châssis.

CANUEL AUTOMOBILE INC.

Agent autorisé

Oldsmobile, F85, Chevrolet, Chevelle, Monte-Carlo, Nova, Vega, Camaro, Camion Chevrolet

991 Montée Masson Terrebonne

861-3278
666-3766

Pour un bijou à l'enseigne de la qualité

Bijouterie Gilles Armstrong

c'est une bonne idée

A la veille des series eliminatoires

Une leçon à tirer pour St-Jacques et Repentigny...

La trop grande confiance fait parfois périr son maître... Voici une phrase que St-Jacques et Repentigny devront analyser au plus tôt s'ils ne veulent pas avoir de désagréables surprises lors des séries de fin de saison qui débutent dimanche après-midi prochain car si l'on se fie sur le dernier programme présentée la semaine dernière, il est facile de conclure que Ste-Marie et Montréal-Est ne sont pas d'humeur à se faire damer le pion présentement.

Dimanche dernier, Ste-Marie et Montréal-Est ont ridiculisé Repentigny et St-Jacques par des pointages respectifs de 10 à 4 et 7 à 3. Ils ont en somme donné un avertissement aux Braves et aux Chevaliers les invitant à ne pas pecher par excès de confiance.

Lors du match Ste-Marie-Repentigny, les Braves

ont complètement oublié de distribuer les coups d'épaules et par conséquent les porte-couleurs du Ste-Marie ont pénétré à volonté dans le territoire repentinois laissant le cerbère Rocheleau sans protection. Résultat: Repentigny a perdu 10 à 4 et a fait perdre à leur gardien de but le championnat des cerbères, championnat qu'il méritait amplement pour son excellent travail.

Bernard Couture, qui adore "jouer tout seul" avec la rondelle, s'est amusé comme un p'tit fou lors de cette rencontre y allant d'une performance de quatre buts. Gilles Haché, pour sa part, enfilâ une paire de buts. Quatre joueurs différents complétèrent le pointage soit Gilles Goulet, Maurice Léveillé, Jacquelin Plouffe (un gardien de but converti en défenseur) et André Robert. Pour les Braves, les compteurs furent. Serge Pérusse, Ri-

chard Caron, Pierre Ledoux et Louis Corbin.

Lors de l'autre rencontre, les As de Montréal-Est ont gâché la première apparition du cerbère Arneault le déjouant sept fois dans une victoire de 7 à 3. Arneault, qui remplaçait Michel Blouin blessé à la colonne vertébrale en a vu de toutes les couleurs. Edgar Thibault et Gilles Nantel dirigèrent l'attaque des vainqueurs avec chacun deux buts. Pierre Racette, François Dupuis et Michel Massey furent les autres pointeurs. Pour les Chevaliers, Bernard Venne, Gaston Marsolais et Serge Beaudry furent les seuls à déjouer les calculs de Guy Magnan.

La semaine prochaine, une nouvelle saison commence... une nouvelle guerre des nerfs débute. Maintenant que les dés sont lancés, mesdames et messieurs faites vos jeux et prenez vos paris.

* La tempête de neige qui s'est abattue sur la province de Québec, en fin de semaine dernière, a paralysé plusieurs activités. La Ligue des Couche-Tard, entre autre, n'a pas fait exception. Ainsi, c'est cette semaine que l'on connaîtra les champions de cette ligue.

* Mercredi dernier, à Farnham, les Etoiles de la Ligue Labour ont brillé de leurs pleins feux et ainsi ils ont bafoué les Etoiles de la Ligue de la Belle Province 8 à 4. Jean-Claude Brodeur, Robert Girard et John Purcell, trois gars qui évoluent pour les Voyageurs de l'Assomption, ont mérité dans l'ordre les étoiles de la partie.

* Saviez-vous que les Amis du Capitaine Bonhomme avait triomphé mardi dernier 15 à 4 et ce malgré l'absence de Claude Brousseau et Claude Robert?

* L'équipe St-Paul l'Ermitage a été admise officiellement la semaine dernière dans la Ligue de Baseball Laurentienne Junior. C'est M. Guertin, de cette même ville, qui m'a confirmé la nouvelle. Vers la fin de février, nous vous en reparlerons plus longuement.

* Jean-Guy "Rusty" Duchesneau dit à tous ceux qui veulent bien l'entendre que cette année il frappe-

ra pour une moyenne de .500. Rusty veut tellement qu'il s'est déjà mis à l'entraînement.

* Pierre Ledoux et Michel Beaudry devront secouer leur léthargie sinon Repentigny risque de se faire éliminer par Ste-Marie en demi-finale.

* Les demi-finales du circuit Robert seront des 3 de 5 et les finales seront des 4 de 7.

* Mémo à Robert St-Jean: "Le classement de la ligue de hockey est sorti officiellement. Le voici:

- 1- Amis du Capitaine Bonhomme: 10 points,
- 2- Gars du Lundi: 6 points,
- 3- Roy: 2 points,
- 4- Gibson: 2 points.

* Depuis le départ de Nivischiuk, Repentigny n'est plus le même. Espérons maintenant qu'ils se ressaisiront avant qu'il ne soit trop tard.

* Après avoir deviné à la perfection le classement final du circuit Claude Robert, je me permets, d'en faire d'autres pour les demi-finales: Repentigny éliminera Ste-Marie en 4 parties, St-Jacques en fera de même avec Montréal-Est.

* Rogatien Vachon est fini pour la saison et ceci est très malheureux pour les Kings de Los Angeles car comme le disait si bien Réal Lemieux, un coéquipier de Vachon:

"Roggy était devenu une inspiration pour nous et une source de confiance. C'est une très lourde perte. Il ne reste plus maintenant qu'à espérer qu'Edwards et Smith tiendront le coup". Maurice Richard, pour sa part, a ajouté: "Vachon avait apporté du solide aux Kings. Edwards et Smith sont deux excellents cerbères mais ils ne sont pas de la classe de Vachon."



Tu l'as ou tu l'as pas Il l'a!



Bob Marion
votre distributeur Labatt

Partout au Canada, Labatt, y a rien qui la batte! Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

NOUVEAU CHEZ WYNN'S

PRODUITS POUR LA MOTONEIGE

NOUVEAU! PARFUMÉE

Yvon Marleau Enrg.
7815 Chateaubriand
Montréal

274-1291

* Le Rallye et Party Fin de semaine du Club Autos Sport Le Portage aura lieu les 19 et 20 février prochain. Cette fin de semaine toute spéciale est réservée pour les membres seulement, toutefois un membre aura droit à un invité. Le début du rallye se fera du Portage de l'Assomption à 1.00 p.m. le 19. L'arrivée se fera vers 5.00 p.m. à Val David. Le souper sera aux frais de chacun. Durant la soirée un orchestre fera les frais de la musique et un buffet froid sera servi. Le déjeuner du dimanche sera à vos frais et le départ pour le retour est prévu pour 1.00 p.m. le 20 février. Bonne fin de semaine.

* En fin de semaine les festivités et qualifications en vue du Daytona 500 (20 février) commencent. Tout d'abord samedi ce sera les qualifications pour les qualifications pour les deux positions de tête pour le 500. Dimanche, les amateurs assisteront au ARCA 300 pour la classe dernier modèle.

* Le Ministère des Terres et Forêts du Québec mettra à la disposition des clubs des moto-lugueurs au cours de l'hiver 72, quelques 249 milles de sentiers au nord et à l'est de Montréal seront alors tracés.

* Le banquet annuel de l'Association des Coureurs Automobiles de Montréal Inc. (A.C.A.M.) est cédulé pour samedi le 12 février en la salle de la Caisse d'Economie des Pompiers de Montréal. Lors de ce banquet plusieurs pilotes du circuit routier seront honorés.

* Lee Kunzman et Mel Kenyon, après la première course de la série Midget de la United State Auto Club le 30 janvier, qui s'est déroulée au County Memorial Coliseum à Fort Wayne, se retrouve tous deux en première position de cette catégorie avec 27 points.

* Jean-Pierre Dorais de Sainte-Thérèse sera le pilote du 5-A, en 1972. On se rappellera que Jean-Paul Cabana en était le pilote en 1971. C'est la surprise que plusieurs amateurs de stock-cars attendaient depuis quelque temps, elle a fait son apparition grâce à la plume du rusé Yvon Larrivée, la semaine dernière.

Cabana, lui sera au commande d'une autre Chevelle 1968 pour 72 dans le Circuit formé de Sanair, Thunder Road, Plattsburg, Catamount et Devil's Bowl. Quelle surprise...!

* La récente course annuelle de moto-neige du Club Bon-Air Inc. de Ville des Laurentides a remporté un brillant succès. Les portes-couleurs locaux (Saint-Lin, Saint-Esprit et Saint-Roch) y sont allés pour remporter des victoires intéressantes.

Parlant du Bon-Air, il organise pour samedi le 12 février un souper canadien à la Cabane à Sucre de Germain Latendresse de Saint-Esprit. Les organisateurs en sont Bernard Corbin et Michel Latendresse.



Lors des qualifications pour les positions de tête en prévision des 500 de Daytona, James Hylton une des têtes d'affiche du Grand National sera sûrement à surveiller. (photo Claude Beauchamp)



Le champion de l'an dernier Paul Malo de Joliette sur Skiroule est un des inscrits favoris pour remporter les 24 Heures d'Endurance Pennzoil en fin de semaine à Lavaltrie.

A LAVALTRIE, SAMEDI ET DIMANCHE

24 Heures d'endurance Pennzoil

par Claude Beauchamp

Samedi le 12 février à 3.00 p.m. se donnera le départ pour les 24 Heures d'endurance Pennzoil organisé par le Club de Motoneige Caribou de Lavaltrie. Ce club très dynamique a aménagé une piste ovale spécialement conçue pour cet événement qui avait remporté l'an dernier un très grand succès.

Il faut dire que la compétition sera très sérieuse, la robustesse et l'endurance de chaque pilote sera mise à l'épreuve durant ce 24 Heures PENNZOIL. Informations à 266-1748 - 266-1047.

* Si tout va bien pour la nouvelle (possible) Association des Coureurs Automobiles du Québec, plusieurs noms seront officiellement annoncés pour des fonctions bien désignées au sein de cette association qui sanctionnera le stock-cars en 1972 au Québec.

Dans le comité de discipline et règlements les noms de Albert Emond, Jacques Moreau et Yvon Larrivée ont été cités.

* A la suite de la Décision du Circuit Mont-Tremblant de ne pas présenter de course internationale en 1972, qu'advient-il de la spectaculaire Can-Am du groupe 7, qui attire le plus grand nombre de spectateurs à chaque année? Cette Can-Am était cédulée pour le 25 juin prochain et devait être commanditée par la Brasserie Labatt 50.

* Lors de l'Assemblée mensuelle du Club Autos Sport Le Portage mercredi dernier, Réjean Lafortune a été élu publiciste de ce club automobile très bien en vue de la région. Réjean n'a reçu aucune opposition, c'est donc dire que tous étaient unanimes. Félicitations...

* La 2e course sur glace du calendrier 72 a eu lieu dimanche dernier à Sainte-Agathe. Le succès a été assez bon et le Club Autos Sport Métropolitain a enregistré plus de 30 compétiteurs. Yvon Walsh sur Renault tente de nouveau cette saison de conserver son titre. La 4e course sera présentée dimanche le 13 à Dow's Lake, Ottawa.

* Howie Scannell que plusieurs ont eu la chance de voir en action au Circuit Sainte-Croix lors du National 250 l'automne dernier (il s'était classé deuxième) seront ravis d'apprendre que ce dernier pilotera dans la série E.R.C.A. 1972 une magnifique Plymouth 72. Bernie Reddick sera chargé de la gérance de l'équipe Scannell. Une autre Plymouth 72 s'ajoutera à l'équipe au cours de la prochaine saison.

* Très peu de changements sont à prévoir en ce qui regarde les voitures du circuit routier sanctionné par la Fédération Canadienne du Sport Automobile (formules, Ford, B, etc...) en 1972 au Québec.

FORGE L'ACHIGAN ENR. L'ASSOMPTION



Depuis 10 ans votre service SPECIAL: Fer d'armature à bas prix

Fer ornemental - Estimation gratuite

soir: 837-3740

Bureau: 837-3563

837-3131

Chez-nous, c'est Ski-Doo et...

plus on y pense plus c'est

MAINTENANT DEPOSITAIRE des générateurs et souffleuses "HONDA" A \$390.00

ski-doo 72:

DEPOSITAIRE SKI-DOO DEPUIS 10 ANS SERVICE IMPECCABLE ASSORTIMENT COMPLET DE VETEMENTS BOMBARDIER

Roger Landry, prés. - Denis Charron, gérant

PIÈCES D'AUTOS L'ASSOMPTION INC.

1283, route 48, L'Assomption

837-4764

581-0662

LA VOITURE DE L'ANNÉE TOYOTA



Avec tout l'équipement standard des Corona

BONNE PREMIERE DANS LA VENTE POUR LE DERNIER TRIMESTRE

La TOYOTA \$1990.00 se vend à partir de...

Barnabé - Campbell Auto INC.

142 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY

581-3540



TOUTES PIÈCES DE RECHANGE AU PRIX DU GROS

BOUSQUET Auto Parts & Speed Shop 1433, BOUL. ST-JEAN BAPTISTE POINTE-AUX-TREMBLES, 645-9831 - 645-4457

MOTONEIGISTES 200 CAISSES D'HUILE AU PRIX COUTANT



AUX PERSONNES MAJEURES POSSEDANT LA CITOYENNETE CANADIENNE PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INTERESSEES PAR LE REGLEMENT NO 909 POURVOYANT A L'INSTALLATION DE CONDUITES D'EGOUT SANITAIRE COMBINE ET D'AQUEDUC SUR LES RUES NUMEROS 256-47-251 (MAISONNEUVE), 256-47-252 (PIERRE-LAPORTE), 256-47-253 (CURE-CLOUTIER) DANS LA VILLE DE TERREBONNE ET POURVOYANT A UN EMPRUNT DE QUARANTE MILLE DOLLARS (\$40,000.00)

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné à toutes les personnes concernées par le règlement no 909 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a approuvé cedit règlement le 3 février 1972.

Et que ledit conseil à la même séance, conformément à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, Chapitre 233, S.R.Q. 1941, a passé une résolution à l'effet qu'une assemblée publique soit tenue dans la salle des Délibérations dudit conseil à l'hôtel de ville de Terrebonne 775, rue St-Jean-Baptiste à 19 heures, le 15 février 1972.

A cette assemblée si au moins VINGT (20) personnes présentes et habiles à voter sur ledit règlement demandent que le règlement soit soumis pour approbation aux personnes majeures plus haut mentionnées propriétaires d'immeubles imposables compris dans le territoire visé par ledit règlement, le président de l'assemblée fixera alors le jour du vote sur ce règlement dans le cas contraire, le règlement sera alors réputé avoir été approuvé par les intéressés.

Que ledit règlement est déposé au bureau du secrétaire-trésorier pour examen de tout intéressé.

Donné à Terrebonne, ce 9e jour du mois février mil neuf soixante-douze.

JEAN-JACQUES LAUZON,
secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE TERREBONNE

AUX PERSONNES MAJEURES POSSEDANT LA CITOYENNETE CANADIENNE PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INTERESSEES PAR LE REGLEMENT NO 910 POURVOYANT A LA CONFECTION DE PAVAGE ASPHALTES, TROTTOIRS OU BORDURES EN BETON SUR LES RUES NUMEROS 256-47-251 (MAISONNEUVE), 256-47-252 (PIERRE-LAPORTE), 256-47-253 (CURE-CLOUTIER) DANS LA VILLE DE TERREBONNE ET POURVOYANT EN MEME TEMPS A UN EMPRUNT DE TRENTE-SEPT MILLE DOLLARS (\$37,000.00).

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné à toutes les personnes concernées par le règlement no 910 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a approuvé cedit règlement le 3 février 1972.

Et que ledit conseil à la même séance, conformément à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, Chapitre 233, S.R.Q. 1941, a passé une résolution à l'effet qu'une assemblée publique soit tenue dans la salle des Délibérations dudit conseil à l'hôtel de ville de Terrebonne 775, rue St-Jean-Baptiste à 19 heures, le 15 février 1972.

A cette assemblée si au moins VINGT (20) personnes présentes et habiles à voter sur ledit règlement demandent que le règlement soit soumis pour approbation aux personnes majeures plus haut mentionnées propriétaires d'immeubles imposables compris dans le territoire visé par ledit règlement, le président de l'assemblée fixera alors le jour du vote sur ce règlement dans le cas contraire, le règlement sera alors réputé avoir été approuvé par les intéressés.

Que ledit règlement est déposé au bureau du secrétaire-trésorier pour examen de tout intéressé.

Donné à Terrebonne, ce 9e jour du mois de février mil neuf soixante-douze.

JEAN-JACQUES LAUZON,
secrétaire-trésorier.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE TERREBONNE

AUX PERSONNES MAJEURES POSSEDANT LA CITOYENNETE CANADIENNE PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INTERESSEES PAR LE REGLEMENT NO 911 AUTORISANT LA VILLE DE TERREBONNE A S'APPROPRIER D'UNE SOMME DISPONIBLE DE TRENTE-TROIS MILLE SEPT CENT DIX-SEPT DOLLARS ET QUATRE-VINGT CENTS (\$33,717.80) PROVENANT DES EMPRUNTS CONTRACTES EN VERTU DES REGLEMENTS NUMEROS 688, 700, 702, 704, 706, 714, 727, 737, 742, 746, 748, 770, 815, 832, 833, 839, 876, 882 et 891 ETANT DONNE QU'IL Y A LIEU POUR LA VILLE DE TERREBONNE DE PROCEDER SANS DELAI AU TRANSFERT DE CETTE SOMME POUR PAYER DES TRAVAUX EN IMMOBILISATION CONCERNANT L'AMELIORATION DES PARCS, ACHAT DE TERRAIN POUR PARC ET REPARATION DE RUES ET POUR SE CONFORMER A LA DEMANDE DU MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES DU QUEBEC FORMULEE DANS UNE LETTRE EN DATE DU 14 MAI 1971.

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné à toutes les personnes concernées par le règlement numéro 911 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a approuvé cedit règlement le 3 février 1972.

Et que ledit conseil à la même séance, conformément à l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, Chapitre 233, S.R.Q. 1941, a passé une résolution à l'effet qu'une assemblée publique soit tenue dans la salle des Délibérations dudit conseil à l'hôtel de ville de Terrebonne, 775, rue St-Jean-Baptiste à 19 heures, le 15 février 1972.

A cette assemblée si au moins VINGT (20) personnes présentes et habiles à voter sur ledit règlement demandent que le règlement soit soumis pour approbation aux personnes majeures plus haut mentionnées propriétaires d'immeubles imposables compris dans le territoire visé par ledit règlement, le président de l'assemblée fixera alors le jour du vote sur ce règlement dans le cas contraire, le règlement sera alors réputé avoir été approuvé par les intéressés.

Que ledit règlement est déposé au bureau du secrétaire-trésorier pour examen de tout intéressé.

Donné à Terrebonne, ce 9e jour du mois de février mil neuf cent soixante-douze.

JEAN-JACQUES LAUZON,
secrétaire-trésorier.

TO ALL PERSONS OF FULL AGE WHO ARE CANADIAN CITIZENS AND ARE ENTERED AS PROPERTYOWNERS OF THE VALUATION ROLL IN FORCE INTERESTED IN THE BY-LAW NO. 909 PROVIDING TO THE INSTALLATION OF A SEWER AND AQUEDUCT SYSTEM ON STREETS NUMBERS 256-47-251 (MAISONNEUVE), 256-47-252 (PIERRE-LAPORTE), 256-47-253 (CURE-CLOUTIER) IN THE TOWN OF TERREBONNE AND PROVIDING ALSO TO A LOAN OF FORTY THOUSANDS DOLLARS (\$40,000.00).

PUBLIC NOTICE is, hereby, given to all persons concerned in the By-law no. 909 above described that the municipal council of the Town of Terrebonne has approved the said By-Law on February 3rd, 1972.

And that the said council, at this meeting, according to the Article 593 of the Cities and Towns Act, Chap. 233, S.R.Q. 1941, past a resolution to the effect that a public meeting will be held where the council sits in the Town Hall of the said Town at 775 St-Jean-Baptiste street at 19 hours on February 15th 1972.

At this meeting if at least TWENTY (20) persons of full age who are Canadian citizens, then present and qualified to vote on the said By-Law demand that such By-Law be submitted to the approval of the persons interested, the chairman of the meeting shall fix for voting on such By-Law a date, otherwise, the By-law is deemed to have approved by such persons.

Every one may take communication of the said By-Law at the undersigned Secretary-Treasurer's office.

Given at Terrebonne this 9th day of February 1972.

JEAN-JACQUES LAUZON,
Secretary-Treasurer.

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF TERREBONNE

TO ALL PERSONS OF FULL AGE WHO ARE CANADIAN CITIZENS AND ARE ENTERED AS PROPERTYOWNERS ON THE VALUATION ROLL IN FORCE INTERESTED BY THE BY-LAW NO. 910 PROVIDING TO THE CONSTRUCTION OF PAVING, SIDE-WALKS AND/OR KERB STONE ON STREETS NUMBERS 256-47-251 (MAISONNEUVE), 256-47-252 (PIERRE-LAPORTE), 256-47-253 (CURE-CLOUTIER) IN THE TOWN OF TERREBONNE AND PROVIDING ALSO TO A LOAN OF THIRTY THOUSANDS DOLLARS (\$37,000.00).

PUBLIC NOTICE, his hereby, given to all persons concerned by the by-law no. 910 abode described that the municipal council of the Town of Terrebonne has been approved the said By-law on February 3rd, 1972.

And that the said council, at this meeting, according to the Article 593 of the Cities and Towns Act, Chap. 233, S.R.Q. 1941, past a resolution to the effect that a public meeting held where the council sits in the Town Hall of the said town at 19 hours, on February 15th, 1972.

At this meeting if at least TWENTY (20) persons of full age who are Canadian citizens, then present and qualified to vote on the said By-law demand that such By-law be submitted to the approval of the persons interested, the chairman of the meeting shall fix for voting on such By-law a date, otherwise, the By-law is deemed to have approved by such persons.

Every one may take communication of the said By-law at the undersigned secretary-treasurer's office.

Given at Terrebonne this 9th day of February 1972.

JEAN-JACQUES LAUZON,
Secretary-Treasurer

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF TERREBONNE

TO ALL PERSONS OF FULL AGE WHO ARE CANADIAN CITIZENS AND AND ENTERED AS PROPERTYOWNERS ON THE VALUATION ROLL IN FORCE INTERESTED IN THE BY-LAW NO. 911 TO AUTHORISE THE TOWN OF TERREBONNE TO MAKE THE TRANSFER OF THE SUM OF \$33,717.80 BORROWED IN RELATION WITH BY LAWS NOS. 688, 700, 702, 704, 706, 714, 727, 737, 742, 746, 748, 770, 815, 832, 833, 839, 876, 882 AND 891 CONSIDERING THAT THE TOWN OF TERREBONNE MUST DO THIS TRANSFER WITHOUT DELAY TO PAY EXPENSES CONCERNING PARKS AMELIORATION; PARC PURCHASING AND STREETS REPARATIONS AND REFERRING TO THE MUNICIPAL AFFAIRS LETTER DATED MAY, THE 14th, 1971.

PUBLIC NOTICE is, hereby, given to all persons concerned in the by-law no. 911 above described that the municipal council of the Town of Terrebonne has approved the said By-law during their meeting held on February 3, 1972.

And that the said council, at this meeting, according to the Article 593 of the Cities and Towns Act, Chap. 233, S.R.Q. 1941, past a resolution to the effect that a public notice will be held where the council sits in the Town Hall of the said Town at 775, St-Jean-Baptiste street at 19 hours on February the 15th 1971.

At this meeting if at least TWENTY (20) persons of full age who are Canadian citizens, then present and qualified to vote on the said By-law demand that such By-law be submitted to the approval of the persons interested, the chairman of the meeting shall fix for voting on such By-law a date, otherwise, the By-law is deemed to have approved by such persons.

Every one may take communication of the said By-law at the undersigned Secretary-Treasurer's office.

Given at Terrebonne, this 9th day of February 1972.

JEAN-JACQUES LAUZON,
Secretary-Treasurer

TOUT LE MONDE
AIME LES ANNONCES
DANS L'ARTISAN ...
SURTOUT QU'ELLES
RAPPORTENT.

AVIS
DE LA DEMANDE
D'ABANDON DE
CHARTRE

Prenez avis que la
compagnie JEAN-PAUL
GAUTHIER INC. deman-
dera au secrétaire de la
province la permission
d'abandonner sa chartre.

Me Bertrand Allard
Procureur de la
compagnie

A L'Assomption

par Jean GEOFFRION



COULEUR DU TEMPS
Une semaine variable à
l'horizon, 25 heures de
soleil et des bordées de
neige. La température des-
cendra aux environs du
zéro la nuit mais il fera
relativement doux pendant
la journée.

COLLEGE CELEBRE
Le Collège de l'Assom-
ption fait partie de l'Asso-
ciation des Collèges du
Québec, un groupe de 24

institutions reconnues par
le ministère de l'Éduca-
tion dispensant l'ensei-
gnement collégial cou-
ronné par le diplôme.

MERCI MOTONEIGISTES
Vendredi dernier, alors
que les vents violents ba-
layaient le pied de neige
déjà au sol, il n'y avait
plus rien qui fonctionnait
dans la région. Ce sont
les motoneigistes qui se
sont chargés de dépanner

plusieurs personnes, les
conduisant au travail, les
secourant sur les routes,
etc. Un grand merci.

NOUVEAU CLUB
Nous apprenons qu'un
nouveau club de cartes
vient d'être formé. Il s'a-
git de joueurs et joueu-
ses qui vont chez des

amis l'après-midi et la
soirée pour jouer aux car-
tes. Une nouvelle façon
de se faire des amis et
de passer agréablement
le temps.

**LES SCOUTS VEULENT
DES SOUS**

La campagne des scouts
a été lancée récemment à
Montréal. Elle se pour-
suivra du 8 au 18 février.
Les scouts passeront donc
bientôt à votre porte pour
vous demander de l'aide.

Soyez généreux.

DANSE

C'est bien samedi pro-
chain, le 12 février, qu'au-
ra lieu la danse de la
Saint-Valentin des Che-
valliers de Colomb. Ame-
nez vos amis, nous nous
amuserons ferme.

CHEZ NOS VOISINS

Une grande fête aura
lieu vendredi 18 février
prochain, dans le cadre
du Carnaval de Vaucluse.
(suite en page 25)

ENCAN DES MOINES

RTE 2 - LANORAIE

1,000
ET UN ITEM
EN VENTE

Nous vendons: bicyclettes,
neufs à partir de \$5.00.
AUSI: chandeliers,
jouets, bibelots de tou-
tes sortes, coffres à
bijoux, cadrons, etc.

Nos prix sont plus bas
qu'ailleurs

OUVERT...
Samedi et dimanche
de 1 hre à 11 hres p.m.

BIENVENUS A TOUS

RTE 2 - LANORAIE

Renseignements:

887-2951



PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE TERREBONNE

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES MAJEURES POSSEDANT LA CITOYENNETE CANA-
DIENNE PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INTERESSEES PAR
LE REGLEMENT NO 912 AUTORISANT LA VILLE DE TERREBONNE A
FAIRE UN AGRANDISSEMENT AU GARAGE MUNICIPAL AINSI QUE L'AME-
NAGEMENT DU TERRAIN A CREDIT GARAGE SOIT LA POSE D'UNE CLO-
TURE POURVOYANT A UN EMPRUNT DE CENT TRENTE ET UN MILLE
DOLLARS (\$131,000.00) TOUT EN S'APPROPRIANT DES OCTROIS VERSES
SOUS LE PROGRAMME DES INITIATIVES MUNICIPALES 1971-1972 PROJET
48.

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné à toutes les personnes concernées
par le règlement no 912 décrit plus haut, que le conseil municipal de la Ville
de Terrebonne a approuvé ce dit règlement le 3 février.

Et que ledit conseil à la même séance, conformément à l'article 593 de la
Loi des Cités et Villes, Chapitre 233, S.R.Q. 1941, a passé une résolution à
l'effet, qu'une assemblée publique soit tenue dans la salle des Délibérations
dudit conseil à l'hôtel de ville de Terrebonne 775, rue St-Jean-Baptiste à 19
heures le 15 février 1972.

A cette assemblée ai au moins VINGT (20) personnes présentes et habiles
à voter sur ledit règlement demandent que le règlement soit soumis pour ap-
probation aux personnes majeures plus haut mentionnées propriétaires d'immeu-
bles imposables compris dans le territoire visé par ledit règlement, le pré-
sident de l'assemblée fixera alors le jour du vote sur ce règlement dans le cas
contraire, le règlement sera alors réputé avoir été approuvé par les intéressés.

Que ledit règlement est déposé au bureau du secrétaire-trésorier pour examen
de tout intéressé.

Donné à Terrebonne, ce 9e jour du mois février mil neuf soixante-douze.

JEAN-JACQUES LAUZON,
secrétaire-trésorier.

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF TERREBONNE

PUBLIC NOTICE

TO ALL PERSONS OF FULL AGE WHO ARE CANADIAN CITIZENS AND
ARE ENTERED AS PROPERTYOWNERS OF THE VALUATION ROLL IN
FORCE INTERESTED IN THE BY-LAW NO. 912 TO AUTHORIZE THE TOWN
OF TERREBONNE TO MAKE AN ENLARGEMENT AT THE MUNICIPAL GAR-
AGE, AND TO INSTALL A FENCE AT THIS GARAGE AND PROVIDING
TO A LOAN OF \$131,000.00 AND SUBVENTIONS FROM MUNICIPAL INITIA-
TIVES PROGRAM WILL BE USED TO PAY THESE EXPENSES.

PUBLIC NOTICE is, hereby, given to all persons concerned in the By-law
no. 912 above described that the municipal council of the Town of Terrebon-
ne has approved the said By-Law on February 3, 1972.

And that the said council, at this meeting, according to the Article 593 of
the Citis and Towns Act, Chap. 233, S.R.Q. 1941, past a resolution to the ef-
fect that a public meeting will be held where the council sits in the Town Hall
of the said Town at 19 hours on February the 15th, 1972.

At this meeting if a least TWENTY (20) persons of full age who are Cana-
dian citizens, then present and qualified to vote on the said By-Law demand
that such By-Law be submitted to the approval of the persons interested, the
chairman of the meeting shall fix for voting on such By-Law a date, other-
wise, the By-law is deemed to have approved by such persons.

Every one may take communication of the said By-Law at the undersigned
Secretary-Treasurer's office.

Given at Terrebonne this 9th day of February 1972.

JEAN-JACQUES LAUZON,
Secretary-Treasurer

RESOLUTION

CONSEIL PROVISOIRE
DE LA COMM. SCOL.
DE REPENTIGNY

Minutes de l'assemblée
du Comité Provisoire de
la Commission Scolaire
de Repentigny (Bill 27)
tenue le 28 octobre 1971
à 20.00 heures à l'école
Lionel Groulx, 30, rue
Adrien, Repentigny.

SONT PRESENTS:

Mme Huguette Mercure,
MM. Arthur Dubé, Robert
Bourget, Gilbert Kay,
Pascal Boutin, Gaston
Toutant, Richard Bou-
tin, Claude Verne,
sous la présidence de
M. Maurice Paradis.

SONT ABSENTS:

MM. André Boily, Alain
Belzile.

IL EST PROPOSE par
M. le Commissaire Ar-
thur Dubé et ADOPTE
A L'UNANIMITE que le
Comité Provisoire de-
sire, en vertu de l'arti-
cle 495B, la fusion de
la Commission Scolaire
Régionale Le Gardeur
et des commissions
scolaires locales com-
posantes en une seule
municipalité scolaire
responsable de l'ensei-
gnement élémentaire-se-
condaire, à compter du
1er juillet 1972.

M. Gérard Lavoie,
Secrétaire

Copie certifiée confor-
me, à Repentigny, ce
29ième jour d'octobre
1971.

RESOLUTION

Commission Scolaire
Régionale Le Gardeur

Assemblée spéciale

Tenue le 9 septembre
1972 sous la présidence
de M. Maurice Paradis
et à laquelle étaient
présents les Commis-
saires suivants: Roger
Lavoie, Gaston Tou-
tant, Claude Verne,
Pascal Boutin, Emile
Jolicoeur, Gilbert Kay.

ATTENDU que la Loi
27 prévoit la constitu-
tion de la Commission
Scolaire de Repentigny
par la fusion des muni-
cipalités scolaires de
Charlemagne, Ile Bou-
chard, L'Assomption,
Lavaltrie, Repentigny,
Repentigny-les-Bains,
St-Paul l'Ermite et St-
Sulpice.

ATTENDU que les
territoires de la nouvel-
le Commission Scolaire
de Repentigny et de la
Commission Scolaire
Régionale Le Gardeur
respectivement respon-
sables de l'enseigne-
ment élémentaire et de
l'enseignement secon-
daire sont identiques,

ATTENDU que cette
situation imposera un
double mandat aux com-
missaires d'écoles qui
auront à administrer si-
multanément deux com-
missions scolaires dis-
tinctes.

ATTENDU qu'une seu-
le administration amé-
liorera l'efficacité de
la gestion scolaire du
territoire,

ATTENDU que l'arti-
cle 495b stipule que
toutes les commissions
scolaires membres d'une
commission scolaire ré-
gionale peuvent deman-
der l'unification de la
Commission Scolaire ré-
gionale et des commis-
sions scolaires locales
composantes,

ATTENDU que l'en-
semble des commissions
scolaires existantes du
territoire Le Gardeur
désirent se prévaloir
des dispositions de l'ar-
ticle 495b.

EN CONSEQUENCE,
IL EST PROPOSE par
le commissaire Maurice
Paradis que la Commis-
sion Scolaire Régionale
Le Gardeur demande au
Ministère de l'Éduca-
tion de bien vouloir éta-
blir une nouvelle muni-
cipalité scolaire unifiée
responsable de l'ensei-
gnement élémentaire et
de l'enseignement secon-
daire à compter du
1er juillet 1972.

ADOPTE.
Certifié copie conforme,
Le 27 janvier 1972.

MAURICE DUFORT,
sec.-adm.

RESOLUTION

Commission Scolaire
de L'Assomption

Assemblée régulière

Tenue sous la prési-
dence de M. Albani Cor-
mier le 14 septembre
1971 et à laquelle é-
taient présents MM. les
Commissaires suivants:
Pierre Duval, Germain
Ferland, Gilbert Kay,
Wenceslas Lamarche.

ATTENDU que la loi
27 prévoit la constitu-
tion de la commission
scolaire de Repentigny
par la fusion des muni-
cipalités scolaires de
Charlemagne, Ile Bou-
chard, L'Assomption,
Lavaltrie, Repentigny,
Repentigny-les-Bains,
St-Paul l'Ermite et St-
Sulpice.

ATTENDU que les
territoires de la nou-
velle commission sco-
laire de Repentigny et
de la Commission sco-
laire régionale Le Gar-
deur respectivement res-
ponsables de l'ensei-
gnement élémentaire et
de l'enseignement se-
condaire sont identi-
ques.

ATTENDU que cette
situation imposera un
double mandat aux com-
missaires d'écoles qui
auront à administrer si-
multanément deux com-
missions scolaires dis-
tinctes.

ATTENDU qu'une seu-
le administration amé-
liorera l'efficacité de
la gestion scolaire du
territoire.

ATTENDU que l'arti-
cle 495b stipule que
toutes les commissions
scolaires membres d'une
commission scolaire ré-
gionale peuvent deman-
der l'unification de la
commission scolaire ré-
gionale et des commis-
sions scolaires locales
composantes.

ATTENDU que l'en-
semble des commissions
scolaires existantes du
territoire Le Gardeur
désirent se prévaloir
des dispositions de l'ar-
ticle 495b.

Il est proposé par
Monsieur Germain Fer-
land et unanimement
résolu que la Commis-
sion Scolaire de L'As-
somption demande au
Ministère de l'Éduca-
tion de bien vouloir consi-
dérer l'établissement d'une
nouvelle municipalité
scolaire unifiée res-
ponsable de l'ensei-
gnement élémentaire et
de l'enseignement secon-
daire à compter du 1er
juillet 1972.

ADOPTE

Véritable extrait du livre
des délibérations.
Ce 15ième jour de sep-
tembre 1971.

Marcel Laurier,
sec.-trés.

L'Assomption

(suite de la page 24)

Invitation particulière aux jeunes de la région.

FUTURE ECOLE

Grand merci au maire Léo Jacques d'avoir fait le point sur notre école polyvalente. Nous espérons qu'au printemps, les travaux reprendront normalement et se poursuivront

rapidement. C'est le vœu du maire, du député provincial et de toute la population.

DU THEATRE

Le Théâtre populaire de Québec, qui avait présenté en décembre dernier "L'Idiot" nous revient le mercredi 23 février. Il présentera alors la pièce "Fourberies de Scapin". Pour des billets, 837-4719 le jour ou 837-4734 le soir.

ENCORE UNE FOIS

La mémoire étant une faculté qui oublie, nous revenons à la charge pour vous rappeler que notre carnaval aura lieu cette année du 18 février au 4 mars. D'après les organisateurs, ce sera un événement inoubliable. Réservez vos soirées.

FELICITATIONS

Nos félicitations à Mme Pierre Laporte qui a été nommée juge de la Cour

de citoyenneté. Mme Laporte, née Françoise Brouillet, est née à l'Assomption. Elle est la fille de M. et Mme Ovide Brouillet, Bas de l'Assomption. Son frère, Marcel, demeure toujours dans la maison paternelle.

A QUEBEC

Samedi prochain, un autobus quittera l'Assomption à 8 heures 30 du matin pour se rendre au Car-naval de Québec. L'auto-

bus partira de l'école Marguerite-Bourgeois. Le retour s'effectuera vers 1 heure dimanche matin. 837-5230.

CULTIVATEURS

Nous répétons encore une fois que les nouveaux bureaux du ministère de l'Agriculture, à l'Assomption sont maintenant dans l'ancien centre des Loisirs. On peut rejoindre le personnel à 837-4762 ou 837-4763.

DECES

M. J.O. Mandeville est décédé à 82 ans. Service et inhumation à Vaucluse.

Le jeune Mario Riguer est décédé à 12 ans. Service et inhumation à l'Assomption.

Nos profondes condoléances aux deux familles.

RESOLUTION

Commission Scolaire de Charlemagne

Assemblée spéciale de la Commission Scolaire de Charlemagne, tenue le 7 septembre 1971, au lieu et à l'heure ordinaire des sessions de la dite Commission.

La séance est présidée par M. Claude Venne, Mme Alice Jones, M. Jean Aloïse, Gilbert Aigneault, Daigneault. 72-17

ATTENDU que la Loi 27 prévoit la constitution de la Commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice.

ATTENDU que les territoires de la nouvelle Commission Scolaire de Repentigny et de la Commission Scolaire Régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques.

ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes.

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire du territoire.

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la Commission Scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes.

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b.

IL EST PROPOSE PAR M. JEAN ALOÏSE, que la Commission Scolaire de Charlemagne demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir établir une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire à compter du 1er juillet 1972.

ADOPTE

Copie conforme
Copie certifiée,
Le 8 septembre 1971.

Danielle Laflamme,
ass.-sec.

RESOLUTION

Commission Scolaire de St-Sulpice

Assemblée spéciale

Tenue le 2 septembre 1971 sous la présidence de M. Louis-Gilles Marsolais et à laquelle étaient présents les Commissaires suivants: Gaston Toutant, Jean-Jacques Pigeon, Pierre M. Gouin et Jules-André Vachon proposé par le commissaire Pierre M. Gouin et résolu unanimement que:

"ATTENDU que la Loi 27 prévoit la constitution de la commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice;

ATTENDU que les territoires de la nouvelle commission scolaire de Repentigny et de la commission scolaire régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques;

"ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes;

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire du territoire;

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la commission scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes;

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b.

IL EST PROPOSE PAR PIERRE M. GOUIN QUE la commission scolaire de St-Sulpice demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir établir une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire à compter du 1er juillet 1972.

ADOPTE.

CERTIFIÉ VRAI EX-TRAIT ce 8ième jour de septembre 1971.

Augustin Blais,
Sec.-trés.

RESOLUTION

Commission scolaire de Repentigny-les-Bains

Assemblée spéciale

Tenue le 7 septembre 1971 sous la présidence de Mme Huguette Mercure et à laquelle étaient présents les Commissaires suivants: Roger Lavoie, Gérard Dubost, André Payment, Gilbert Boisvert, proposé par le commissaire Roger Lavoie et résolu unanimement

-QUE:

ATTENDU que la loi 27 prévoit la constitution de la commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice.

ATTENDU que les territoires de la nouvelle commission scolaire de Repentigny et de la commission scolaire régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques.

ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes.

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire du territoire.

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la commission scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes.

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b.

Il est proposé par le commissaire Roger Lavoie, que la commission scolaire de Repentigny-les-Bains, demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir considérer l'établissement d'une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire à compter du 1er juillet 1972.

Commission scolaire de Repentigny-les-Bains
Fernand Morin,
sec.-trés.

Vrai copie certifiée.
Extrait du livre des minutes.

RESOLUTION

Commission scolaire de St-Paul l'Ermite

Assemblée spéciale

Tenue le 7 septembre 1971 sous la présidence de M. Jean-Louis Picard et à laquelle étaient présents les Commissaires suivants: Gérard Carufel, Yvon Fortin, Pascal Boutin, Mme Eva Fortin proposé par le commissaire Pascal Boutin et résolu unanimement

ATTENDU que la loi 27 prévoit la constitution de la commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice.

ATTENDU que les territoires de la nouvelle commission scolaire de Repentigny et de la commission scolaire régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques.

ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes.

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire du territoire.

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la commission scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes.

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b.

Il est proposé Pascal Boutin que la commission scolaire de St-Paul l'Ermite demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir considérer l'établissement d'une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire à compter du 1er juillet 1972.

Bernard Gauthier

RESOLUTION

Commission scolaire de Lavaltrie

Assemblée spéciale

Tenue le 8 septembre 1971 sous la présidence de M. Emile Jolicoeur et à laquelle étaient présents les Commissaires suivants: Raymond Vaes, Richard Boutin, Gérard Habel, Gérard Beauparlant, proposé par le Commissaire Gérard Habel et résolu unanimement

-QUE

ATTENDU que la loi 27 prévoit la constitution de la commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice.

ATTENDU que les territoires de la nouvelle commission scolaire de Repentigny et de la commission scolaire régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques.

ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes.

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire du territoire.

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la commission scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes.

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b.

Il est proposé par M. Gérard Habel que la Commission scolaire de LAVALTRIE demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir considérer l'établissement d'une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire à compter du 1er juillet 1972.

ADOPTE.

Copie certifiée, conforme,
Lavaltrie, ce 9ième jour de septembre 1971.

Charles Martineau,
sec.-trés.

RESOLUTION

Commission scolaire de Repentigny

Assemblée spéciale

Tenue le 7 septembre 1971 sous la présidence de M. Arthur Dubé et à laquelle étaient présents les Commissaires suivants: MM. Arthur Dubé, Maurice Paradis, Robert Bourget, Alain Belzile et André Boily.

ATTENDU que la loi 27 prévoit la constitution de la commission scolaire de Repentigny par la fusion des municipalités scolaires de Charlemagne, Ile Bouchard, L'Assomption, Lavaltrie, Repentigny, Repentigny-les-Bains, St-Paul l'Ermite et St-Sulpice.

ATTENDU que les territoires de la nouvelle commission scolaire de Repentigny et de la commission scolaire régionale Le Gardeur respectivement responsables de l'enseignement élémentaire et de l'enseignement secondaire sont identiques;

ATTENDU que cette situation imposera un double mandat aux commissaires d'écoles qui auront à administrer simultanément deux commissions scolaires distinctes.

ATTENDU qu'une seule administration améliorerait l'efficacité de la gestion scolaire de territoire;

ATTENDU que l'article 495b stipule que toutes les commissions scolaires membres d'une commission scolaire régionale peuvent demander l'unification de la commission scolaire régionale et des commissions scolaires locales composantes;

ATTENDU que l'ensemble des commissions scolaires existantes du territoire Le Gardeur désirent se prévaloir des dispositions de l'article 495b;

Il est proposé par M. le commissaire Arthur Dubé et adopté à l'unanimité que la Commission scolaire de Repentigny demande au Ministère de l'Éducation de bien vouloir considérer l'établissement d'une nouvelle municipalité scolaire unifiée responsable de l'enseignement élémentaire et secondaire à compter du 1er juillet 1972.

Gérard Lavoie,
sec.-trésorier.

Certifiée copie conforme ce 8 septembre 1971.



ST-PAUL L'ERMITE

Du Nord Au Sud De L'Est à L'Ouest

PAR GERALD FORTIER

CHAMBRE DE COMMERCE

Assemblée mensuelle tenue au Centre Civique le lundi 31 janvier 1972 sous la présidence et M. André Lefebvre et en présence de MM. les directeurs A. Astalos, E. Cormier et J.W. Maheu ainsi que plusieurs membres.

Le procès verbal de la dernière assemblée est adopté sur proposition de M. B. Jean appuyé par M. R. Gagnier.

Le rapport financier est aussi adopté sur proposition de M. E. Cormier appuyé par M. A. Astalos.

Le président fait une revue des événements du derniers mois. On fait lecture de certains articles du Bill 276. La Chambre est toujours intéressée dans les fusions volontaires et continuera de travailler dans cette optique.

La démission du vice-président M. R. Cardinal après avoir été en suspend est acceptée mais avec regret.

Il est proposé par M. A. Lefebvre et appuyé à l'unanimité que M. E. Cormier soit le responsable de la soirée au profit de la Chambre qui aura lieu le 18 mars prochain. Deux membres prient

la Chambre de faire les recommandations suivantes à la municipalité:

1- Faire patrouiller par nos policiers, les commerces de notre localité aux heures de pointe.

2- Limitez la vitesse à 30 milles à l'heure à partir de la rue de la Paix sur la route 48.

La Chambre avec l'appui des autres associations de la paroisse fera des pressions afin de hâter la démolition de la propriété Aumont sur la rue Notre-Dame.

A NE PAS OUBLIER

Soirée dansante au profit de la Fabrique, le samedi 12 février 1972. Permis de la Régie, 18 ans et plus. BILLETS: 581-2838.

PROTECTION CIVILE

Mardi, le 15 février à 14.00 heures au Centre Civique, le Service de Protection Civile donnera le premier d'une série de cours pour les personnes qui sont libres dans le jour. Ces cours porteront sur les communications, secourisme, etc. Nous comptons sur une assistance nombreuse.

CERCLE SOCIAL

Le 25 mars marquera le dixième anniversaire de fondation du Cercle Social Marguerite d'Youville de Saint-Paul l'Ermitte. Il

y aura à cette occasion une soirée pour fêter l'anniversaire

Tous les détails ne sont pas encore connus mais on prie les membres de ne pas prendre d'engagement pour ce soir-là. La fête se déroulera à l'école Louis-Joseph Huot.

DECES

C'est avec regret que nous avons appris le décès de M. Herménégilde Léveillé, vieux citoyen de notre paroisse décédé à l'âge de 87 ans et 9 mois. Les funérailles avaient lieu, samedi, le 5 février et l'inhumation au cimetière de notre paroisse. Nos sincères condoléances à la famille Léveillé.

Bien que le nombre des Amputés de Guerre au Canada soit tombé de 3,700 en 1946 à environ 2,600 à ce jour, il est de plus en plus difficile de trouver un emploi pour ces derniers. L'achat des porte-clés fabriqués par les Amputés de Guerre du Canada procure non seulement un emploi à ceux qui perdirent leurs membres au service de leur patrie, mais réunit également les fonds nécessaires au fonctionnement de l'agence de travail de notre organisme.

L'ÉPIPHANIE PENSE À LA BALLE-MOLLE

Même s'il neige et même si nous venons à peine d'entrer dans le mois de février, c'est le temps de penser aux activités de l'été prochain. C'est ainsi que la Ligue commerciale de balle-molle de l'Épiphanie reprend ses activités pour l'année 1972.

Il y aura inscription obligatoire de tous les joueurs anciens et nouveaux le mardi 15 février au sous-sol de l'hôtel de ville de l'Épiphanie. Les

membres de la direction recevront les inscriptions de 7 heures à 10 heures.

On est prié de noter que seuls les noms des joueurs

inscrits seront présentés aux dirigeants des équipes lors de la séance de repêchage du 29 février prochain.



La Caisse

d'Etablissement de Joliette

NOUS POUVONS ENCORE VOUS OFFRIR DES TAUX TRES AVANTAGEUX SUR VOS PLACEMENTS

EXEMPLE:

\$1000.00 ET PLUS 5 ANS 7½%
DE \$0.00 A \$1000.00 5 ANS 7%

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS COMMUNIQUEZ A

110 BEAUDRY NORD
TEL.: 756-8191

LOGEMENTS A LOUER

REPENTIGNY, LOGEMENTS 4½ PCES, 2e ET 3e ETAGE, DANS MINI-CENTRE, RUE NOTRE-DAME, BELLE VUE SUR LE FLEUVE, CHAUFFAGE ELECTRIQUE, TAPIS DANS LA CUISINE, STATIONNEMENT, PROXIMITE DES MAGASINS ET DU MARCHE D'ALIMENTATION. S'ADRESSEZ:

581-5751

OU

667 Notre-Dame Repentigny

AUSSI DISPONIBLES:
BUREAUX TOUTES GRANDEURS, POUR TOUS GENRES DE PROFESSIONS. S'ADRESSEZ

581-5751

OU

667 Notre-Dame Repentigny

NOUVELLES HEURES

D'OUVERTURE

À LA CAISSE POPULAIRE DE L'ÉPIPHANIE

Grâce à la récente installation du SYSTEME ELECTRONIQUE, les Officiers et le Personnel de la Caisse Populaire de l'Épiphanie sont heureux de vous annoncer que:

A compter de LUNDI PROCHAIN, le 14 février 1972 les heures d'ouverture de votre CAISSE POPULAIRE SERONT:

Tous les jours, du lundi au vendredi: de 9.30 a.m. à 3.00 p.m.
JEUDI SOIR: de 6.00 p.m. à 8.00 p.m.
VENDREDI SOIR: de 6.00 p.m. à 8.00 p.m.

Le personnel est à votre disposition pour vous donner de plus amples informations sur nos nombreux services.

Nous en profitons pour inviter tous ceux qui ne l'auraient pas encore fait, de venir renouveler leur livret de caisse.

LA DIRECTION

LE JOURNAL QU'IL FAUT LIRE POUR ETRE BIEN RENSEIGNE

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DISTRICT DE MONTREAL

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHE-TEES, adressées au Directeur des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 1631 avenue Delorimier, Montréal 133, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR RENOVATIONS ET AMENAGEMENT INTERIEUR - MINISTERE DE L'AGRICULTURE EDIFICE 18 - PHASE I - STATION EXPERIMENTALE - L'ASSOMPTION, P.Q."

seront reçues jusqu'à quinze (15.00) heures (heure de Montréal), le 23 février 1972.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de \$25.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi à l'ordre DU RECEVEUR GENERAL DU CANADA par l'entremise du bureau du Ministère à l'adresse suivante: 1631 avenue Delorimier, Montréal 133, P.Q. (283-6553), et on peut les consulter à l'Association des Constructeurs, 4970 Place de la Savane, Montréal, P.Q. et aux bureaux de poste de l'Assomption, Lavaltrie et Joliette, P.Q.

Le dépôt sera remis sur retour des plans et devis, en bon état, au plus tard un (1) mois après l'ouverture des soumissions; après cette date le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y seront stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

D.B. NORWOOD,
Directeur des Services Administratifs

RENCONTRE PARENTS-MAITRES A L'ÉCOLE POLYVALENTE J.-B. MEILLEUR

Les parents des étudiants de l'école polyvalente J.-B. Meilleur sont invités à venir rencontrer le personnel enseignant, les membres de la Direction et le personnel des Services aux étudiants les 8, 9 et 10 février 1972.

Lors de cette rencontre les parents pourront connaître les résultats des examens de fin janvier 1972 et ainsi se rendre compte des progrès accomplis par leurs enfants depuis le début de l'année scolaire.

HORAIRE DES RENCONTRES:

Le 8 février 1972 à 20:15 heures:

- Secondaire I;
- Pré-Secondaire;
- Initiation au Travail.

Le 9 février 1972 à 20:15 heures:

- Secondaire III;
- Secondaire IV;
- Secondaire V.

Le 10 février 1972 à 20:15 heures:

- Secondaire II.

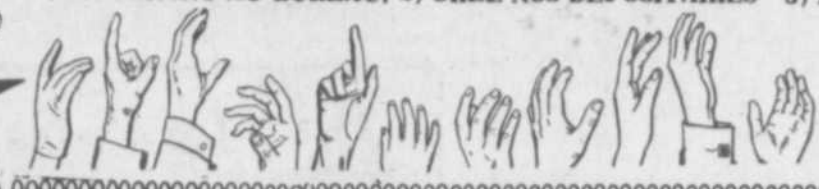
ALAIN HOMIER,
Directeur des Services de l'Enseignement.



PETITES ANNONCES

3 FACONS DE COMMANDER

1) EN VENANT AU BUREAU: 2) CHEZ NOS DEPOSITAIRES 3) PAR LA POSTE



PAR LA POSTE
voir le
coupon spécial
au bas de cette
page

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le lundi midi pour parution le mercredi suivant

TARIF

Une insertion de 20 mots ou moins	\$1.00
Chaque mot additionnel	5c
Location de case postale	50c en plus
Titre spécial	50c "
et annonce encadrée	50c "

Divers à vendre

A bas prix matelas neufs et sommiers toutes les grandeurs: lits superposés. Aussi meubles de toutes sortes. S'ad. 230, rue Lanoue, Repentigny, 581-3583.

Balayeuses "Electrolux" et autres marques, \$19. à \$35. 645-4020 - 354-0430.

Encadrement sur mesure, montage de toile, blocage de travaux à l'aiguille, réparations de tous genres, matériel d'artiste au complet, Boutique d'Art, 578, Notre-Dame Repentigny 581-4048

Machine à coudre électrique \$24.95; Zig Zag \$39.95. Industrielle Singer 95K40 à vendre ou à louer spécial. Vendons et réparons toutes marques. Centre Necchi Enrg. 837-5049.

OCCASION: Maison, 7 ans, 20 minutes de Montréal, 7 pièces, chauffage central, terrain 90x150 bonnes conditions, 1-266-1388.

Piano \$75.00; louer \$2.00; Mme Brière, spécialiste, 273-9049.

Tente-roulotte, 1971, neuve, couche 6 personnes, marque Bellevue, tout équipé, 832-3253 après 6 hres p.m. (Saint-Roch).

L'Épiphanie, développement domiciliaire bungalows ou bungalows jumelés prix du terrain inclus à partir de \$13075, prêt de S.C.H.L. au taux de 7 1/2% éligible au rabais provincial pouvant être occupé le 1er mai 1972 renseignements 7 jours par semaine 832-3375.

Laine à tricôt en nylon, en propylon (pour aiguilles, crochet et métier), \$1.00 la livre. Polypropylène unie genre "Phentex" \$2.00 la livre. Spécial 3 balles pour \$1.00. Bienvenue aux Cercles des Fermières. C. Provost, 750 Notre-Dame, Lavaltrie, 266-1812.

ANIMAUX DOMESTIQUES St-Bernard, Labrador, Colley, Épagneul, Airedale, Old English, Sheepdog, Bingle, Pomeranien, Caniches (enregistrés). Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice 837-3929.

A vendre ou échanger pour une maison dans Joliette, un magasin de campagne licencié avec un très bon chiffre d'affaires, 834-6063.

Maison située face à l'église, coin Notre-Dame et de l'Église 3 logements, système à eau chaude, 2 garages, 837-3428.

Femelle Berger allemand, blanc 1 1/2 an Pomeranien croisé 1 mois, Chihuahua pour accouplement, 837-4030.

Bois de poêle et bois de foyer. Communiquez à 581-2256, 98 Roy, St-Sulpice.

Sno-Jet 70, 2 cyls, 28 forces, parfaite condition, 581-1115.

VENDRE, LOUER, ECHANGER

L'Assomption, bâtisse commerciale avec terrain 1,400 pieds à louer pour lavage d'autos ainsi que maison à revenu à vendre 837-5051.

A VENDRE OU A LOUER

Bungalow neuf, départ/transfert, léger comptant, 92 Joliette, L'Assomption, 837-4486.

Chiens Samoyedes enregistrés 2 mois, mâles, femelles, prix raisonnable, 477-0133.

Attention! Grandes aubaines de toutes sortes, tous âges, chiens très beaux, tous les prix, chien gardien, chien de maison, Lavaltrie, 266-1258.

Autos à vendre

Auto 62, bonne condition, aimerais avoir, homme, femme pour ventes, 837-3601 après 10 hres a.m.

Ambassador D.P.L. 1968, V-8, servo-freins, servo-direction, radio en parfaite condition, un seul propriétaire après 6 hres. 837-5471.

A louer

Logement, 197 Meilleur, L'Assomption, 4 1/2 pièces, 110-220, eau chaude, Cascade tout neuf, ménage fait à neuf, 837-3076.

Repentigny, grand 4 1/2 pièces, taxe d'eau payée, stationnement avec prise de courant, sorties, laveuse-sécheuse 581-2884, 353-1492.

Logements 275-277 et 301-301A rue Notre-Dame, Repentigny, meublés ou non meublés, 3 ou 4 pièces, service d'un concierge, stationnement privé, incinérateur, eau chaude fournie, buanderie, chauffage inclus, taxe d'eau comprise. S'adresser à MM. Miron: 581-4146; Beauchamp: 581-9466.

Près centre d'achats 3 grandes pièces, meublées, chauffées, éclairage et électricité payé. libre immédiatement, 581-6255.

2 appartements de 4 1/2, ou 482, boul. Iberville, Repentigny, chauffage électrique, pouvant être occupés le 1er mai 581-5160.

Logement 4 pièces avec espace pour commerce sur le même plancher, grande cave, coin St-Pierre-St-Jean-Baptiste, L'Assomption 144 St-Jean Baptiste, 837-3063.

L'Assomption, boul. Papin, logements neufs, 5 1/2 pièces, système électrique, taxe incluse, 5 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffées, eau chaude fournie, taxe incluse, 4 pièces meublées, tapis mur à mur chauffage électrique, bungalow sur rue Joliette, système chauffage central. S'ad. Guy Prud'Homme, 837-3503.

Repentigny, 5 pièces chauffées, eau chaude, installation laveuse et sècheuse à 17 Prud'Homme, 581-4580, 581-3719.

Dans un bas, 5 pièces, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption, 837-5039.

A Charlemagne, maison 2 logements, 4 1/2, 110-220, libre d'hypothèque, 50, ave Quintal, 581-3865, soir.

Repentigny, 308 et 314 Notre-Dame, 4 pièces, installation laveuse et sècheuse, garage, 581-4580, 581-3719.

St-Paul l'Ermite, logement, 5 pièces, bas, eau chaude, 220 références exigées, 581-3637.

4 pièces séparées, chauffage électrique \$95.00, 581-2095 ou 581-4480.

Logis, 4 pièces, chauffé, auto 62, bonne condition, aimerais avoir, homme, femme pour ventes, 837-3601 après 10 h. a.m.

Chambre moderne, T.V. couleur, radio AM-FM, prix spécial à la semaine, Motel Capri 581-2282.

Logements de 4 et 5 pièces, au-dessus des Provisions Le Gardeur, 581-9920 ou 581-0309.

Offre de services

Revenu supplémentaire?

Opportunité unique en son genre de se faire un revenu supplémentaire. Possibilités illimitées pour l'avenir. Aucune expérience nécessaire. 581-2784.

Cours privés de mathématique pour étudiants en difficulté, professeur d'expérience qui connaît le renouveau mathématique. Appeler après 3 hres: 581-3692.

Garderais enfant à la journée ou à la semaine de 1 an à 5 ans, rue Benjamin Moreau, 581-1055.

Prendrais en pension pour \$1.00 par jour, dame entre 60 et 70 ans, pour demeurer avec personne âgée. Ecrire à L'Artisan (No 2) 172 Notre-Dame, Repentigny.

Garderais un ou plusieurs enfants sur semaine de 8 a.m. à 1 p.m. serais disponible aussi la fin de semaine, 581-1752.

Travaillerais comme femme de ménage à la journée. 581-9127.

A LOUER A REPENTIGNY

(coin Iberville et Industriel)

LOGEMENTS 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 PIECES pour occupation dès maintenant

Pour informations s'adresser à



L'ARCHEVÊQUE ET RIVEST LTÉE

655 Iberville, Repentigny 581-4480

581-0475 - 581-2675 - 581-4358

Divers

Y. Martel, Construction-Rénovation, spécialités: sous-sol, car-pot, garage, maison à vendre, 581-2508 (entre 5 p.m. et 7 p.m.)

NOUS ACHETONS AUTOS USAGÉES 1965 A 1971. 581-6930.

Radio Taxi Roger Coulombe, assurances sur passagers, 1080 boul. L'Ange-Gardien Nord, l'Assomption, 837-4407

TROUSSEAU ET COFFRE POUR JEUNES FILLES

Vous économiserez en achetant votre trousseau comprenant coffres en cèdre avec 107 morceaux Tex-Mode appropriés. Termes faciles, mise de côté. Livraison immédiate. Appelez pour renseignements additionnels, sans obligation de votre part, 581-9290.

ANTIQUITES...

Nous achetons et vendons meubles et accessoires antiques, vieilles armoires, vaisselle, abat-jour et lampes à l'huile, etc. Ecrire à: Clément Cliche, 501 Notre-Dame, Lavaltrie, Co. Berthier, 266-1458.

Orchestre les Nocturnes

Gilles Brochu à l'orgue. Pour réservation: 839-3332 - 832-2973

Terrebonne et région, spécialiste, vente, réparation, machine à coudre toutes marques garanties, aubaine: Z-Zag \$40.00, Singer Electrique \$20.00, 666-8386, 321-6936, Centre de Couture Terrebonne.

Entreposage

Entreposage, moto-neige, \$5.00 par mois, Motel Capri, 581-2282.

Réparations

Pour la réparation de votre machine à coudre, consultez des spécialistes, estimation gratuite à domicile, 645-4020 - 354-0430

Réparation générale d'appareils électriques: laveuse, sècheuse, cuisinière électrique, ouvrage garanti, Roger Contré Enrg., 581-9439.

Réparation d'appareils électriques: poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, 581-5950 (jour) entre 9 hres et 6 hres, M. Tremblay.

Réparation de motoneiges de toutes marques et vente et pièces. 721 Notre-Dame, Lavaltrie, 266-1376.

L'Assomption, réparations de machines à coudre domestiques et industrielles, service à domicile, 25 ans d'expérience, Léo Jussoume 837-3554.

Réparations de balayeuse, polisseuse, pièces et sacs à poussière de toutes marques. Estimation gratuite à domicile. 645-4020 - 354-0430.

Réparation générale d'accessoires et d'appareils électriques: sècheuse, poêle 220, laveuse automatique et ordinaire, grille-pain, bouilloire, réfrigérateur, congélateur, service 24 heures, ouvrage garanti. Pierre Picard, 6 Domaine Picard, Rang St-Charles, Saint-Roch de L'Achigan, 832-3867.

Hommes demandés

Homme demandé avec licence de chauffeur et référence, 25 ans et plus, marié de préférence, connaissant la ville de Montréal et les environs de L'Assomption, travail 6 jours par semaine, Ecrire à case postale 637, L'Assomption.

On demande

Cherche logement, 3 à 4 pièces, chauffé ou non, dans Repentigny ou Pointe-aux-Trembles, personne seule. 837-3736 après 6 hres.

Demande femme comptable pour tenue de livres, dactylo, pour entreprise de construction, 581-4580.

Couturière d'expérience demande ouvrage, particulier ou manufacture, 266-1827, 120 Gravel Lavaltrie.

Demande pour le 1er mai, 5 1/2 pièces, ou maison seule, à louer, doit accepter 2 mois d'avis pour annulation de bail après le transfert, 642-2001.

DEPOSITAIRES POUR LES ANNONCES CLASSEES

REPENTIGNY

Pharmacie Damphousse 295, boul. Iberville

Pharmacie Chevalier 522, rue Notre-Dame

Boutique d'Art 578, rue Notre-Dame

L'ARTISAN 172, rue Notre-Dame

ST-PAUL L'ERMITE

Tabagie St-Paul 359, boul. Lacombe

Gérald Fortier 32 Cherrier

L'EPIPHANIE

Pharmacie L'Épiphanie 134, rue Notre-Dame

L'ASSOMPTION

L'Assomption 5-10-15 378, L'Ange-Gardien

ST-ROCH L'ACHIGAN

Claude Beauchamp 427, rue Principale

TERREBONNE

Pharmacie Yves Mathieu 900 Place des Seigneurs

Restaurant L'Abattoir 742, rue St-Pierre

LAVALTRIE

Pharmacie Lavaltrie 999, rue Notre-Dame

FAIRE PARVENIR CE COUPON A: ANNONCES CLASSEES A/S L'ARTISAN 172 NOTRE-DAME REPENTIGNY

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition

Tarif: \$1.00 pour 20 mots \$0.05 du mot additionnel

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1	1.00	20
2	1.05	21
3	1.10	22
4	1.15	23
5	1.20	24
6	1.25	25
7	1.30	26
8	1.35	27
9	1.40	28
10	1.45	29
11	1.50	30
12	1.55	31
13	1.60	32
14	1.65	33
15	1.70	34
16	1.75	35
17	1.80	36
18	1.85	37
19	1.90	38

Je désire l'annonce dans la section suivante:

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste de \$.....

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL: _____

**HEURES
D'AFFAIRES**

Lundi au vendredi
9 h. a.m. à 10.30 h. p.m.
Samedi
9 h. a.m. à 8 h. p.m.
Dimanche
9.30 h. a.m. à 7 h. p.m.

**PHARMACIE
CHEVALIER**

SYMBOLE D'ECONOMIE

CONTACT C NOTRE PRIX **97¢**
10 capsules \$1.59

CONTACT C NOTRE PRIX **\$1.69**
20 capsules \$2.80

VICKS 44
3oz. **99¢**
5 oz. **\$1.29**
7 oz. **\$1.69**

AGAROL 22 oz. NOTRE PRIX **\$1.39**
Valeur \$1.99

STREPSILS Pastilles NOTRE PRIX **89¢**
Valeur \$1.39

STERISOL 22 oz. NOTRE PRIX **\$1.39**
Valeur \$1.99

**POURQUOI
PAYER**

PLUS CHER ?

??????????

FERMENTOL HORNER
16 oz. NOTRE PRIX **\$1.59**
Valeur \$2.70



**CORICIDIN
'D' 24's**
CONTRE LE RHUME
PLUS UN DECONGESTIF

Valeur \$2.19

NOTRE PRIX **\$1.19**



NOUVEAU

**AU COMPTOIR
SEULEMENT**

TEINTURE CLAIROL NOTRE PRIX **\$1.49**
Valeur \$2.25

TEINTURE ROUX NOTRE PRIX **99¢**

OREAL NOTRE PRIX **\$1.49**
TEINTURES

NEW DAWN Sh. colorant NOTRE PRIX **\$1.25**
Valeur \$2.50

Cigarettes 60¢

HANKSCRAFT



**HUMIDIFICATEUR
VAPISATEUR**
A vapeur froide - Capacité 1
gallon - Régulateur de débit

NOTRE PRIX **\$15.97**
Valeur \$23.45

VAPISATEUR STANDARD
Opère de 8 à 12 h. et s'arrête
automatiquement lorsque l'eau
s'est épuisée

NOTRE PRIX **\$5.93**
Valeur \$9.95

SIROP ACTIFED

VALEUR \$1.74

NOTRE PRIX **\$1.19**



**AMPOULES
HEMAREXIN**

VALEUR \$9.95 NOTRE PRIX

\$4.69

CEPACOL

RINSE-BOUCHE

22 oz. Valeur \$1.99

NOTRE PRIX **\$1.14**

PASTILLES

Valeur 84¢

NOTRE PRIX **49¢**

48 MODESS

Valeur \$2.29

NOTRE PRIX **\$1.68**

SEL DE FRUIT

ENO 7 oz.

Valeur \$1.39

NOTRE PRIX **89¢**

couches
hygiéniques
Flushabyes
- FACILE

**60 COUCHES
HYGIENIQUES**



PETITES MEDIUM GRANDES

Valeur \$2.89 Valeur \$3.09 Valeur \$3.29

\$2.47 \$2.67 \$2.77

**522 NOTRE-DAME
REPENTIGNY**

NOUS LIVRONS

581-1400

NOTRE SOUCI: VOUS FAIRE ECONOMISER